

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

號四二三五第
每份零售港幣二角
本報地址：香港德輔道中
電話：二二二二
廣告部：二二二二
發行部：二二二二
印刷部：二二二二
總編輯：二二二二
副編輯：二二二二
社長：二二二二
經理：二二二二
副經理：二二二二
會計：二二二二
庶務：二二二二
印刷：二二二二
發行：二二二二
廣告：二二二二
電話：二二二二
地址：香港德輔道中

尼克遜廣播越戰新政策前夕

越共警告告美國

決心作戰到底

西貢憂慮尼克遜廣播影響大局

阮高祺聲言南越軍可獨力防衛

【合衆國際社西貢四日電】在尼克遜總統發表其廣播演說前二十四小時，西貢的氣氛顯得異常緊張。越共方面已發出警告，表示如果美國不從越南撤軍，他們將繼續作戰到底。西貢的民眾對此表示擔憂，擔心尼克遜的廣播演說將會對南越局勢產生重大影響。阮高祺聲言南越軍可獨力防衛，並表示將與美國軍隊合作，共同抵禦北越的進攻。

高越邊境北越軍

圖包圍美軍基地

西貢外圍入夜越共恢復炮轟

美機轟炸非武裝區沿海越共

【合衆國際社西貢四日電】北越軍隊在邊境地區加強了防禦，並對美軍基地發動了包圍戰。西貢外圍地區在入夜後，越共恢復了炮轟行動。美國飛機對非武裝區沿海的越共目標進行了轟炸。南越政府表示，將採取一切必要措施，以確保邊境地區的安全。

播廣國全向日今遜克尼

致一結團人國籲呼

策決越對府華任信

步讓性劇戲作無不共越對遜克尼

【合衆國際社西貢四日電】尼克遜總統今日將向全美人民發表廣播演說，呼籲美國人民團結一致，支持政府對越戰的政策。演說中將強調美國對南越政府的信任，並表示將繼續與南越政府合作，以恢復越南的和平與統一。演說還將涉及美國對北越政策的調整，以及對越共的警告。



美國海軍上將訪華

人生最大享受

吃! 喝!

等湯濃胃多過酸胃痛胃飽飢
康健腸胃持保U仙胃服速請

U仙胃新發明之胃腸藥，能迅速緩解胃酸過多、胃痛、消化不良等症狀。其成分純正，無副作用，為胃病患者的良伴。

總代理：美星 九龍彌敦道178號山林道口
電話：K679135-6

胃仙U

劑酸制屬外
素瘍潰抗層內

歡迎經銷

本店自製精美皮手袋
式樣多種、現貨充足
歡迎港九皮包商行銷售
特價優待

總代理：美星 九龍彌敦道178號山林道口
電話：K679135-6

開城高麗參

調整售價通告

我開城高麗參自即日起調整
批發價格事非得已祈請見諒

朝鮮民主主義
人民共和國
總代理 香港聯大企業公司 全啓

一九六九年十一月三日

海外興業股份有限公司

副董事長 莊清泉 董事 王宗安
董事長 張明添 董事 顏德堯
董事總經理 黃克立 董事 馮宗華 謹啓

南昌樓

第二街129-135號(近薄扶林道)
樓高大層 面向正南
樓房浴室 房有窗
準年底入伙

祇餘數伙
仍照舊訂價九折優待
寬闊旺舖祇售十一萬元
18尺高土庫2,600呎合貨倉工業用(訂價特廉)

洽商：新鴻基有限公司·永業有限公司
中環士丹利街十號三樓
電話：H228205·241206 地盤辦事處：H473515

培正中學

謹訂於一九六九年十一月五日(上午十一時)在本校舉行教學、歷史、地理等特別教學暨物理、化學、生物實驗室開放典禮。歡迎各界人士蒞臨指導。

校長 李孟光 謹訂

聘請工程師

聘請專上學院工程系畢業生，有經驗者優先。有意者請將履歷表及學歷證明寄至：香港中環德輔道中四十八號電話：224498 235876

漲價 舊爛玉器 漲價

本公司特價收購 玉 數量不拘
歡迎義務估價 批發零沽
代理 名廠鑽石 歡迎 歡迎
伯爵珠寶公司
香港中環德輔道中四十八號電話：224498 235876

九龍的士出讓

六九年全新實力A.P.牌，牌照足一年，有全保，實價七萬四千元，首期二萬九千元。除款分六個月付清，實車紅面紅面地盤二五六號，電話：K六四四七四四。

台北「中國情報」透露

美國中共準備

恢復華沙會議

中共外交政策力謀適應時勢

【中央社台北二十日電】台北「中國情報」今日發表其對中共外交政策之分析，謂中共外交政策，係根據其對國際形勢之估計而制定，其目的在適應時勢之變化，以求其利益之最大化。該報指出，中共在華沙會議之表現，已顯示其外交政策之轉變，由過去之僵化，轉向靈活，並力謀與美國建立正常之外交關係。該報並分析，中共在華沙會議之表現，已顯示其外交政策之轉變，由過去之僵化，轉向靈活，並力謀與美國建立正常之外交關係。該報並分析，中共在華沙會議之表現，已顯示其外交政策之轉變，由過去之僵化，轉向靈活，並力謀與美國建立正常之外交關係。

與尼克遜協商

應付中共政策

【中央社台北二十日電】據悉，美國政府正與中國政府進行協商，以應付中共之政策。美國政府表示，其將採取一切必要之措施，以維護其在華利益，並確保國際和平與穩定。美國政府並表示，其將與中國政府進行對話，以解決雙方之分歧，並建立正常之外交關係。

世界中文報協的任務

【中央社台北二十日電】世界中文報協的任務，在於促進世界華文報業之合作與交流，並提高華文報業之水平。該報協將通過舉辦各種形式的活動，如座談會、研討會等，來實現其任務。該報協並表示，其將致力於推動華文報業之發展，並為華文報業提供必要的支持與服務。

教授法與家課

【中央社台北二十日電】教授法與家課，是教育過程中不可或缺的一部分。教授法應注重學生的主動參與與實踐，而家課則應作為鞏固知識與培養能力的途徑。教師應根據學生的特點，選擇合適的教授法，並布置合理的家課，以達到最佳的教育效果。

世界中文報業協會

一屆年會在台北開幕

胡仙致詞促報人團結

九十四報社十四通訊社代表出席

【中央社台北二十日電】世界中文報業協會第一屆年會，今日在台北隆重開幕。會場座無虛席，氣氛熱烈。胡仙女士在致詞時，強調了報業在社會中的重要性，並呼籲報人們團結一致，為促進社會進步與發展而努力。此次年會吸引了來自世界各地的九十四家報社及十四個通訊社的代表參加，共同探討了當前報業面臨的挑戰與機遇。

國家遭遇困難

下屆總統選舉亦難扭轉局勢

【中央社台北二十日電】國家目前正處於困難時期，下屆總統選舉亦難以扭轉局勢。專家指出，國家在經濟、政治等方面面臨諸多挑戰，若不採取有效措施，局勢將進一步惡化。專家呼籲政府應加強與民眾的溝通，並採取果斷行動，以解決當前之困難。

大馬路仍敵對

【中央社台北二十日電】大馬路仍敵對，暫時不能取消戒嚴。當局表示，由於局勢尚未穩定，戒嚴狀態將繼續維持一段時間。當局並表示，其將加強對大馬路之管理，以確保社會秩序與安全。

警軍坦克基巴

【中央社台北二十日電】警軍坦克基巴，人七死車焚火從民暴。警方表示，在處理此次事件時，已盡力採取和平方式，但部分民眾仍採取暴力手段，導致人員傷亡及財產損失。警方呼籲民眾應保持冷靜，並通過合法途徑表達訴求。

蘇聯抨擊美軍

在寮開新戰線

北越軍共進入高棉人數激增

【中央社莫斯科二十日電】蘇聯官方媒體今日抨擊美國在寮開新戰線，並指責北越軍共進入高棉人數激增。蘇聯表示，美國之行為嚴重威脅了東南亞之和平與穩定，並呼籲美國停止在該地區之軍事行動。蘇聯並表示，其將繼續支持東南亞之和平事業，並與有關方面進行對話，以解決分歧。

蘇聯抨擊美軍

在寮開新戰線

【中央社莫斯科二十日電】蘇聯官方媒體今日抨擊美國在寮開新戰線，並指責北越軍共進入高棉人數激增。蘇聯表示，美國之行為嚴重威脅了東南亞之和平與穩定，並呼籲美國停止在該地區之軍事行動。蘇聯並表示，其將繼續支持東南亞之和平事業，並與有關方面進行對話，以解決分歧。

蘇聯抨擊美軍

【中央社莫斯科二十日電】蘇聯官方媒體今日抨擊美國在寮開新戰線，並指責北越軍共進入高棉人數激增。蘇聯表示，美國之行為嚴重威脅了東南亞之和平與穩定，並呼籲美國停止在該地區之軍事行動。蘇聯並表示，其將繼續支持東南亞之和平事業，並與有關方面進行對話，以解決分歧。

蘇聯抨擊美軍

【中央社莫斯科二十日電】蘇聯官方媒體今日抨擊美國在寮開新戰線，並指責北越軍共進入高棉人數激增。蘇聯表示，美國之行為嚴重威脅了東南亞之和平與穩定，並呼籲美國停止在該地區之軍事行動。蘇聯並表示，其將繼續支持東南亞之和平事業，並與有關方面進行對話，以解決分歧。

蘇聯抨擊美軍

在寮開新戰線

北越軍共進入高棉人數激增

【中央社莫斯科二十日電】蘇聯官方媒體今日抨擊美國在寮開新戰線，並指責北越軍共進入高棉人數激增。蘇聯表示，美國之行為嚴重威脅了東南亞之和平與穩定，並呼籲美國停止在該地區之軍事行動。蘇聯並表示，其將繼續支持東南亞之和平事業，並與有關方面進行對話，以解決分歧。

蘇聯抨擊美軍

在寮開新戰線

【中央社莫斯科二十日電】蘇聯官方媒體今日抨擊美國在寮開新戰線，並指責北越軍共進入高棉人數激增。蘇聯表示，美國之行為嚴重威脅了東南亞之和平與穩定，並呼籲美國停止在該地區之軍事行動。蘇聯並表示，其將繼續支持東南亞之和平事業，並與有關方面進行對話，以解決分歧。

蘇聯抨擊美軍

【中央社莫斯科二十日電】蘇聯官方媒體今日抨擊美國在寮開新戰線，並指責北越軍共進入高棉人數激增。蘇聯表示，美國之行為嚴重威脅了東南亞之和平與穩定，並呼籲美國停止在該地區之軍事行動。蘇聯並表示，其將繼續支持東南亞之和平事業，並與有關方面進行對話，以解決分歧。

蘇聯抨擊美軍

【中央社莫斯科二十日電】蘇聯官方媒體今日抨擊美國在寮開新戰線，並指責北越軍共進入高棉人數激增。蘇聯表示，美國之行為嚴重威脅了東南亞之和平與穩定，並呼籲美國停止在該地區之軍事行動。蘇聯並表示，其將繼續支持東南亞之和平事業，並與有關方面進行對話，以解決分歧。

蘇聯抨擊美軍

在寮開新戰線

北越軍共進入高棉人數激增

【中央社莫斯科二十日電】蘇聯官方媒體今日抨擊美國在寮開新戰線，並指責北越軍共進入高棉人數激增。蘇聯表示，美國之行為嚴重威脅了東南亞之和平與穩定，並呼籲美國停止在該地區之軍事行動。蘇聯並表示，其將繼續支持東南亞之和平事業，並與有關方面進行對話，以解決分歧。

蘇聯抨擊美軍

在寮開新戰線

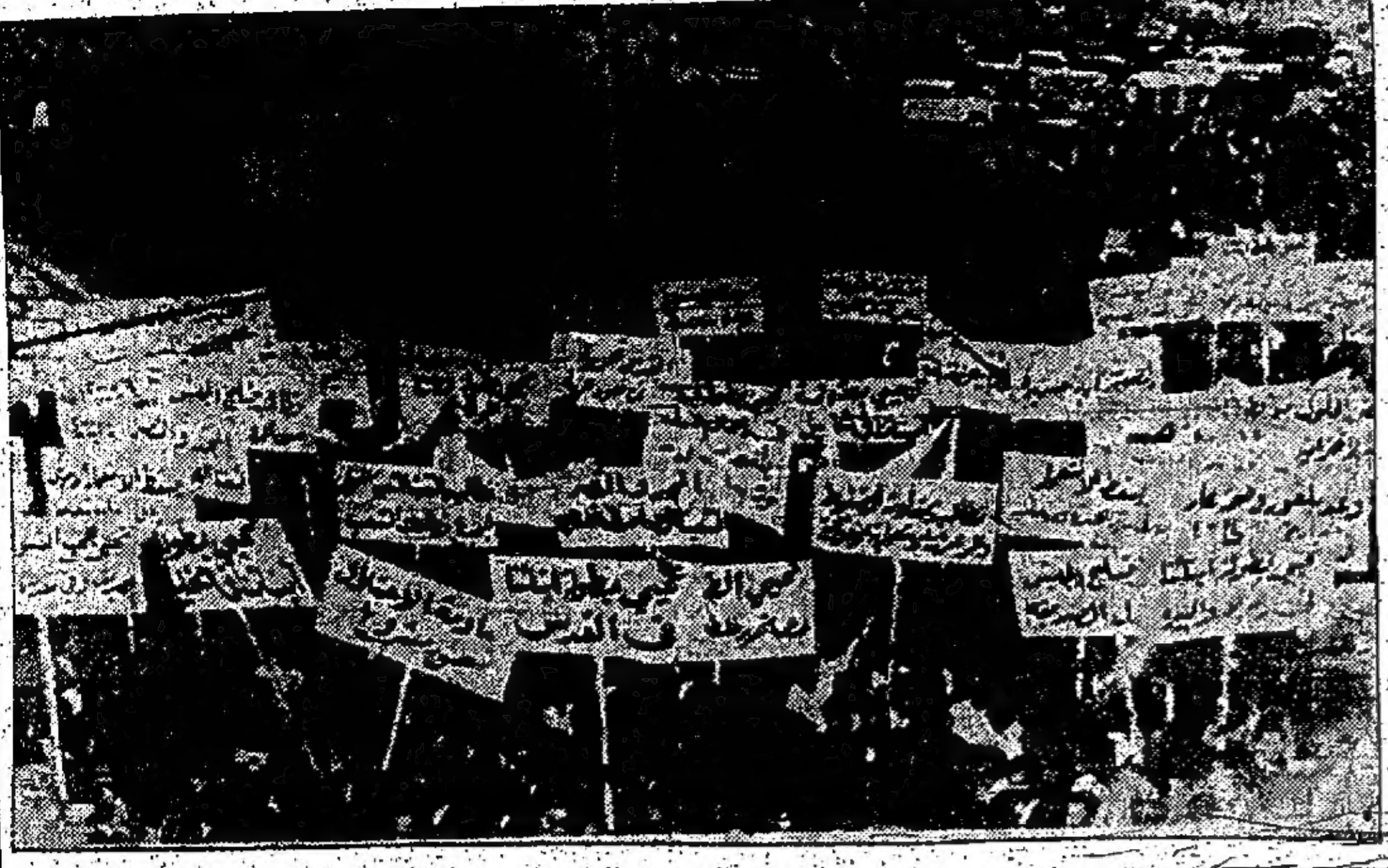
【中央社莫斯科二十日電】蘇聯官方媒體今日抨擊美國在寮開新戰線，並指責北越軍共進入高棉人數激增。蘇聯表示，美國之行為嚴重威脅了東南亞之和平與穩定，並呼籲美國停止在該地區之軍事行動。蘇聯並表示，其將繼續支持東南亞之和平事業，並與有關方面進行對話，以解決分歧。

蘇聯抨擊美軍

【中央社莫斯科二十日電】蘇聯官方媒體今日抨擊美國在寮開新戰線，並指責北越軍共進入高棉人數激增。蘇聯表示，美國之行為嚴重威脅了東南亞之和平與穩定，並呼籲美國停止在該地區之軍事行動。蘇聯並表示，其將繼續支持東南亞之和平事業，並與有關方面進行對話，以解決分歧。

蘇聯抨擊美軍

【中央社莫斯科二十日電】蘇聯官方媒體今日抨擊美國在寮開新戰線，並指責北越軍共進入高棉人數激增。蘇聯表示，美國之行為嚴重威脅了東南亞之和平與穩定，並呼籲美國停止在該地區之軍事行動。蘇聯並表示，其將繼續支持東南亞之和平事業，並與有關方面進行對話，以解決分歧。



月一十 日二 威示語標領佔列色以諸抗人曼安

【本報訊】安曼抗人領袖列色佔領標語，於本月十一日，在安曼市中心，舉行示威活動，抗議約旦政府佔領列色。示威者高呼口號，並向政府官員投擲石頭。約旦政府已派兵鎮壓，並逮捕了數百名示威者。列色佔領標語，是安曼抗人領袖列色佔領標語，於本月十一日，在安曼市中心，舉行示威活動，抗議約旦政府佔領列色。示威者高呼口號，並向政府官員投擲石頭。約旦政府已派兵鎮壓，並逮捕了數百名示威者。

黎巴嫩與游擊隊組織 談判協議公報
可望今日發表
【本報訊】黎巴嫩政府與游擊隊組織，經過多日的談判，已達成初步協議。協議內容包括：停止敵對行動，釋放被俘人員，並就政治解決問題進行進一步談判。協議可望於今日正式發表。黎巴嫩政府表示，將與游擊隊組織展開進一步的談判，以期達成最終的政治解決方案。

黎巴嫩協議停火後 局勢漸趨沉寂
游擊隊容許在南部邊陲活動
黎巴嫩政治危機料可望解決
【本報訊】黎巴嫩協議停火後，局勢已趨於沉寂。游擊隊容許在南部邊陲活動，黎巴嫩政治危機料可望解決。黎巴嫩政府與游擊隊組織，經過多日的談判，已達成初步協議。協議內容包括：停止敵對行動，釋放被俘人員，並就政治解決問題進行進一步談判。協議可望於今日正式發表。黎巴嫩政府表示，將與游擊隊組織展開進一步的談判，以期達成最終的政治解決方案。

毒病症多過白血 可在動物細胞中生存
【本報訊】一項最新的科學研究發現，毒病症多過白血，可在動物細胞中生存。研究人員在實驗室中，將毒病症注入動物細胞，結果發現，毒病症可以在細胞中生存，並繁殖。這項發現對於研究毒病症的傳播途徑，具有重要的意義。

埃及總統接見阿游擊隊領袖
【本報訊】埃及總統薩達特，於本月十一日，接見了阿拉伯游擊隊領袖。薩達特在接見中，對游擊隊領袖表示慰問，並表示，埃及政府將與游擊隊組織展開進一步的談判，以期達成最終的政治解決方案。

加拿大擬下月 正式承認中共
【本報訊】加拿大政府已決定，將於下月正式承認中華人民共和國。加拿大外交部表示，承認中共是加拿大政府的一項重要決定，將有助於加強加拿大與中國之間的友好關係。

美軍隊在未來日子 儘量減少亞洲陸戰
【本報訊】美國國防部表示，美軍隊在未來日子，將儘量減少亞洲陸戰。國防部官員表示，美國將根據其在亞洲的戰略需要，調整其軍事部署，以減少在亞洲的陸戰力量。

土耳其總理宣佈 親西方內閣名單
【本報訊】土耳其總理德尼茲，於本月十一日，宣佈了其親西方內閣名單。德尼茲表示，新內閣將由親西方人士組成，並將致力於加強土耳其與西方國家的友好關係。

美「太陽神十二號」太空船 本月十四日飛月球
繼續科學試驗工作
【本報訊】美國「太陽神十二號」太空船，將於本月十四日飛往月球。太空船將繼續進行科學試驗工作，並收集月球表面的樣本。美國政府表示，此次太空飛行是美國太空計劃的重要組成部分，將有助於人類對月球的進一步了解。

聯合國職員 卅七樓跳下死
【本報訊】一名聯合國職員，於本月十一日，在聯合國大樓卅七樓跳下死亡。警方正在調查此案，並已逮捕了數名嫌疑人。據悉，該名職員是在工作期間，因壓力過大，而選擇了輕生。

美「太陽神十二號」太空船 本月十四日飛月球
繼續科學試驗工作
【本報訊】美國「太陽神十二號」太空船，將於本月十四日飛往月球。太空船將繼續進行科學試驗工作，並收集月球表面的樣本。美國政府表示，此次太空飛行是美國太空計劃的重要組成部分，將有助於人類對月球的進一步了解。

經濟成長輸出增加 超過世界水平
【本報訊】一項最新的經濟數據顯示，某國的經濟成長輸出增加，已超過世界平均水平。數據顯示，該國在過去一年中，經濟成長率達到了百分之五，輸出額也創下了新高。

台灣建設發展 經濟成長輸出增加 超過世界水平
【本報訊】台灣在過去一年中，經濟成長率達到了百分之五，輸出額也創下了新高。台灣政府表示，將繼續加大對經濟建設的投入，以促進經濟的持續發展。

治療將有新發展 三人中可救一人
【本報訊】一項最新的醫學研究發現，治療某種疾病將有新發展，三人中可救一人。研究人員在實驗室中，發現了一種新的治療方法，可以顯著提高某種疾病的治愈率。

大動脈 有新鮮診斷 女影迷竟出刀仔
【本報訊】一名女影迷，因患有大動脈疾病，被診斷出患有新鮮診斷。女影迷在得知消息後，竟出刀自殘。醫生提醒公眾，大動脈疾病是一種嚴重的疾病，需要及時治療。

海邊 兩童貪玩 溺斃
【本報訊】兩名兒童在海邊貪玩，不幸溺斃。警方提醒家長，應加強對兒童的安全教育，避免其在水邊玩耍，以免發生意外。

安勉勞計時機

安勉勞計時機字三十餘年經驗不論品質效能款式設計務求精緻求新求異使電流中斷仍可復用具備大小型機供各種需要

總代理：**誠通有限公司**
H. & H. CO., LTD.
香港德輔道中1402室
電話：454241, 443108

蔡德芬

耳鼻喉科
地址：香港德輔道中1402室

息消政頻遜克尼待等 滯停市股敦倫 穩不況情場市

值幣變改認否府政蘭波

安勉勞計時機

2800型 計時機
4000型 計時機
7500型 計時機
8000型 計時機

本港新聞

滙豐銀行練習生

冒簽支票提款二萬 被控二十項罪名今續審訊

【本報訊】一名滙豐銀行練習生，因冒簽支票提款二萬元，被控二十項罪名，今續審訊。該名練習生，現年二十二歲，姓陳名國強，現職滙豐銀行練習生。他被控於去年十二月間，在滙豐銀行總行，冒簽支票，提取二萬元，並被控多項罪名。法官在審訊時，指該名練習生，在提取二萬元時，曾向該行職員承認，該支票係其冒簽。該名練習生，在庭上辯稱，其提取二萬元，係因生活所迫，並非有意冒簽。法官在審訊時，指該名練習生，在提取二萬元時，曾向該行職員承認，該支票係其冒簽。該名練習生，在庭上辯稱，其提取二萬元，係因生活所迫，並非有意冒簽。

血喋獄監柱赤

傷受刺被犯囚 昨午三時

【本報訊】一名赤柱監獄囚犯，於昨午三時，在赤柱監獄內，被另一名囚犯刺傷。該名囚犯，現年三十歲，姓李名國強，現職赤柱監獄囚犯。他被控於昨午三時，在赤柱監獄內，被另一名囚犯刺傷。該名囚犯，在庭上辯稱，其被刺傷，係因生活所迫，並非有意刺傷。法官在審訊時，指該名囚犯，在被刺傷時，曾向該行職員承認，該支票係其冒簽。該名囚犯，在庭上辯稱，其提取二萬元，係因生活所迫，並非有意冒簽。

澳政府憲報發表

開征屋宇騎樓稅

【本報訊】澳門政府憲報，昨發表開征屋宇騎樓稅。該項稅收，係由澳門政府，向在澳門境內，擁有屋宇騎樓之人士，徵收。該項稅收，係由澳門政府，向在澳門境內，擁有屋宇騎樓之人士，徵收。該項稅收，係由澳門政府，向在澳門境內，擁有屋宇騎樓之人士，徵收。

唐福監獄一犯人

工作中逃去無踪

【本報訊】一名唐福監獄囚犯，於昨午三時，在唐福監獄內，被另一名囚犯刺傷。該名囚犯，現年三十歲，姓李名國強，現職唐福監獄囚犯。他被控於昨午三時，在唐福監獄內，被另一名囚犯刺傷。該名囚犯，在庭上辯稱，其被刺傷，係因生活所迫，並非有意刺傷。法官在審訊時，指該名囚犯，在被刺傷時，曾向該行職員承認，該支票係其冒簽。該名囚犯，在庭上辯稱，其提取二萬元，係因生活所迫，並非有意冒簽。

探隊拘十一青年

涉嫌為爆竊人物 起獲大批贓物案控訴

【本報訊】十一名涉嫌為爆竊人物之青年，於昨午三時，在唐福監獄內，被另一名囚犯刺傷。該名囚犯，現年三十歲，姓李名國強，現職唐福監獄囚犯。他被控於昨午三時，在唐福監獄內，被另一名囚犯刺傷。該名囚犯，在庭上辯稱，其被刺傷，係因生活所迫，並非有意刺傷。法官在審訊時，指該名囚犯，在被刺傷時，曾向該行職員承認，該支票係其冒簽。該名囚犯，在庭上辯稱，其提取二萬元，係因生活所迫，並非有意冒簽。

飛天螞蟥光顧

損失財物四千 損失財物四千

【本報訊】一名飛天螞蟥，於昨午三時，在唐福監獄內，被另一名囚犯刺傷。該名囚犯，現年三十歲，姓李名國強，現職唐福監獄囚犯。他被控於昨午三時，在唐福監獄內，被另一名囚犯刺傷。該名囚犯，在庭上辯稱，其被刺傷，係因生活所迫，並非有意刺傷。法官在審訊時，指該名囚犯，在被刺傷時，曾向該行職員承認，該支票係其冒簽。該名囚犯，在庭上辯稱，其提取二萬元，係因生活所迫，並非有意冒簽。

永多樓

分層出售 八年付款

【本報訊】永多樓，位於香港西營盤，現正分層出售。該樓共有八層，每層面積約一千平方呎。該樓之售價，由八萬元起，至二十萬元不等。該樓之售價，由八萬元起，至二十萬元不等。該樓之售價，由八萬元起，至二十萬元不等。

貴賓別墅有限公司

董事會敬啟

【本報訊】貴賓別墅有限公司，董事會敬啟。該公司，係由多名董事，共同經營。該公司，係由多名董事，共同經營。該公司，係由多名董事，共同經營。

金基地產

五年期 安全利厚

【本報訊】金基地產，現正提供五年期，安全利厚之服務。該公司，係由多名董事，共同經營。該公司，係由多名董事，共同經營。該公司，係由多名董事，共同經營。

海天一色

粵劇名伶 粵劇名伶

【本報訊】海天一色，現正提供粵劇名伶之服務。該公司，係由多名董事，共同經營。該公司，係由多名董事，共同經營。該公司，係由多名董事，共同經營。

鳴謝啟事

本公司昨(三)日開業，荷蒙

【本報訊】本公司，於昨(三)日開業，荷蒙各界人士，踴躍光臨，深感榮幸。本公司，係由多名董事，共同經營。本公司，係由多名董事，共同經營。本公司，係由多名董事，共同經營。

時鮮果公司

買一杯送一打 多買多送

【本報訊】時鮮果公司，現正提供買一杯送一打，多買多送之服務。該公司，係由多名董事，共同經營。該公司，係由多名董事，共同經營。該公司，係由多名董事，共同經營。

鳴謝啟事

本公司昨(三)日開業，荷蒙

【本報訊】本公司，於昨(三)日開業，荷蒙各界人士，踴躍光臨，深感榮幸。本公司，係由多名董事，共同經營。本公司，係由多名董事，共同經營。本公司，係由多名董事，共同經營。

鳴謝啟事

本公司昨(三)日開業，荷蒙

【本報訊】本公司，於昨(三)日開業，荷蒙各界人士，踴躍光臨，深感榮幸。本公司，係由多名董事，共同經營。本公司，係由多名董事，共同經營。本公司，係由多名董事，共同經營。

鳴謝啟事

本公司昨(三)日開業，荷蒙

【本報訊】本公司，於昨(三)日開業，荷蒙各界人士，踴躍光臨，深感榮幸。本公司，係由多名董事，共同經營。本公司，係由多名董事，共同經營。本公司，係由多名董事，共同經營。

元朗企業公司鳴謝

本公司上水分公司汽車部昨(三)日舉行開幕典禮，荷蒙

【本報訊】元朗企業公司，上水分公司汽車部，於昨(三)日舉行開幕典禮，荷蒙各界人士，踴躍光臨，深感榮幸。本公司，係由多名董事，共同經營。本公司，係由多名董事，共同經營。本公司，係由多名董事，共同經營。

香港企業大廈

已建至八樓 明年式月份八伙

【本報訊】香港企業大廈，現正提供已建至八樓，明年式月份八伙之服務。該公司，係由多名董事，共同經營。該公司，係由多名董事，共同經營。該公司，係由多名董事，共同經營。

鳴謝啟事

本公司昨(三)日開業，荷蒙

【本報訊】本公司，於昨(三)日開業，荷蒙各界人士，踴躍光臨，深感榮幸。本公司，係由多名董事，共同經營。本公司，係由多名董事，共同經營。本公司，係由多名董事，共同經營。

鳴謝啟事

本公司昨(三)日開業，荷蒙

【本報訊】本公司，於昨(三)日開業，荷蒙各界人士，踴躍光臨，深感榮幸。本公司，係由多名董事，共同經營。本公司，係由多名董事，共同經營。本公司，係由多名董事，共同經營。

鳴謝啟事

本公司昨(三)日開業，荷蒙

【本報訊】本公司，於昨(三)日開業，荷蒙各界人士，踴躍光臨，深感榮幸。本公司，係由多名董事，共同經營。本公司，係由多名董事，共同經營。本公司，係由多名董事，共同經營。



三菱電視機

16" 全黑面輕便攜帶型

響應電視教育 學生必需
多備一架不為多
現沽分期 無任歡迎



三菱牌 16P-5100H 型電視機是一種輕便精巧的設計裝有大型的顯像管并能接收超高頻率電視廣播因畫面全部黑色構造久看也不感疲勞特別適合睡房書房及其他小家庭學生收看電視教育等用途保證圖像清晰輕巧美觀

總代理：菱電貿易有限公司
電話：H-242046

港九無線電器行及各大公司均售

長江實業有限公司 又一新貢獻.....

香港企業大廈

官塘康樂街 地段 KTL516-517
已建至八樓 明年式月份八伙

優點簡介

- 本大廈位於官塘工業區中心，樓高十四層，附近交通方便，碼頭步行僅數分鐘，巴士經過門口，水陸交通均極便利。
- 樓面四正，光線充足，柱位特少，非獨容易，每層約九千呎，分 A、B 座。
- 工料上乘，建築堅固，名廠電機安全收妥。

僅餘數層 租售均可
可分九年分期付款



總代理：長江實業有限公司
電話：H-242046

元朗企業公司鳴謝

本公司上水分公司汽車部昨(三)日舉行開幕典禮，荷蒙各界人士，踴躍光臨，深感榮幸。本公司，係由多名董事，共同經營。本公司，係由多名董事，共同經營。本公司，係由多名董事，共同經營。

元朗企業公司總經理何源敬啟

上水分公司經理 理麥金
總公司：新界元朗大馬路豐華樓二樓
電話：七六四五六 七六三五六
上水分公司：新界上水新豐街六六號地下
電話：九〇七二四號

好奇力

頭痛 牙痛 喉痛 胃痛 經痛 各種痛症
總經銷：正大藥行

死一人傷七人

深夜大坑道上發生嚴重車禍

十一號線巴士與咪拿小房車相撞

街坊勇救傷者另一汽車差一呎被壓住

【本報訊】昨晚十一時許，在九龍大坑道發生一宗嚴重車禍，一輛十一號線巴士與一輛咪拿小房車相撞，結果巴士上有一人受傷，小房車上則有七人受傷，其中一人傷勢嚴重，生命垂危。

據目擊者稱，當時巴士正由大坑道山頂駛下，而小房車則正由山底駛上。兩車在行經大坑道中環時，因巴士突然煞車，小房車未能及時避讓，結果兩車相撞。

車禍發生後，巴士司機立即報警求助。警方接報後，迅速趕到現場，並封鎖了大坑道中環一帶的交通。傷者被送往附近醫院救治，其中一人傷勢嚴重，生命垂危。



政府決定不設市民安庇專員

市局議員接見市民

今後如何增加效力

辦事處用去多少錢今後的政策是什麼

【本報訊】市議會秘書長昨日下午四時，在議會秘書處接見了多位市民，就市民對市議會辦事處運作及增加其效力等問題，進行了廣泛的諮詢。

秘書長表示，市議會辦事處自成立以來，一直致力於為市民提供優質的服務，並不斷尋求改進。他強調，市議會辦事處的運作，必須以市民的權益為依歸，並要不斷提高辦事效率，以更好地服務市民。

在接見過程中，多位市民就市議會辦事處的運作提出了建議和意見。秘書長表示，他會認真聽取市民的意見，並會根據實際情況，對辦事處的運作進行調整和改進，以更好地服務市民。

日赴團率祥桂羅

【本報訊】羅祥桂率領的訪問團，將於下月一日出發，前往日本進行訪問。該團成員包括多位政府官員及商界人士，旨在加強香港與日本之間的經貿往來及文化交流。

堅拿道大天橋

【本報訊】堅拿道大天橋的興建工程，預計將於下月動工。該橋將連接堅拿道與中環，為市民提供更便捷的交通選擇，並有助於緩解中環一帶的交通壓力。

選舉香港歌后

【本報訊】「一九九六年香港歌后選舉」活動，將於下月舉行。該活動旨在發掘和培養本地優秀的音樂人才，並為市民提供精彩的音樂表演。

黃大仙民政處

【本報訊】黃大仙民政處將於下月遷往新址辦公。該處表示，新址環境優美，設施齊全，將為市民提供更優質的服務。

選舉香港歌后

【本報訊】「一九九六年香港歌后選舉」活動，將於下月舉行。該活動旨在發掘和培養本地優秀的音樂人才，並為市民提供精彩的音樂表演。

黃大仙民政處

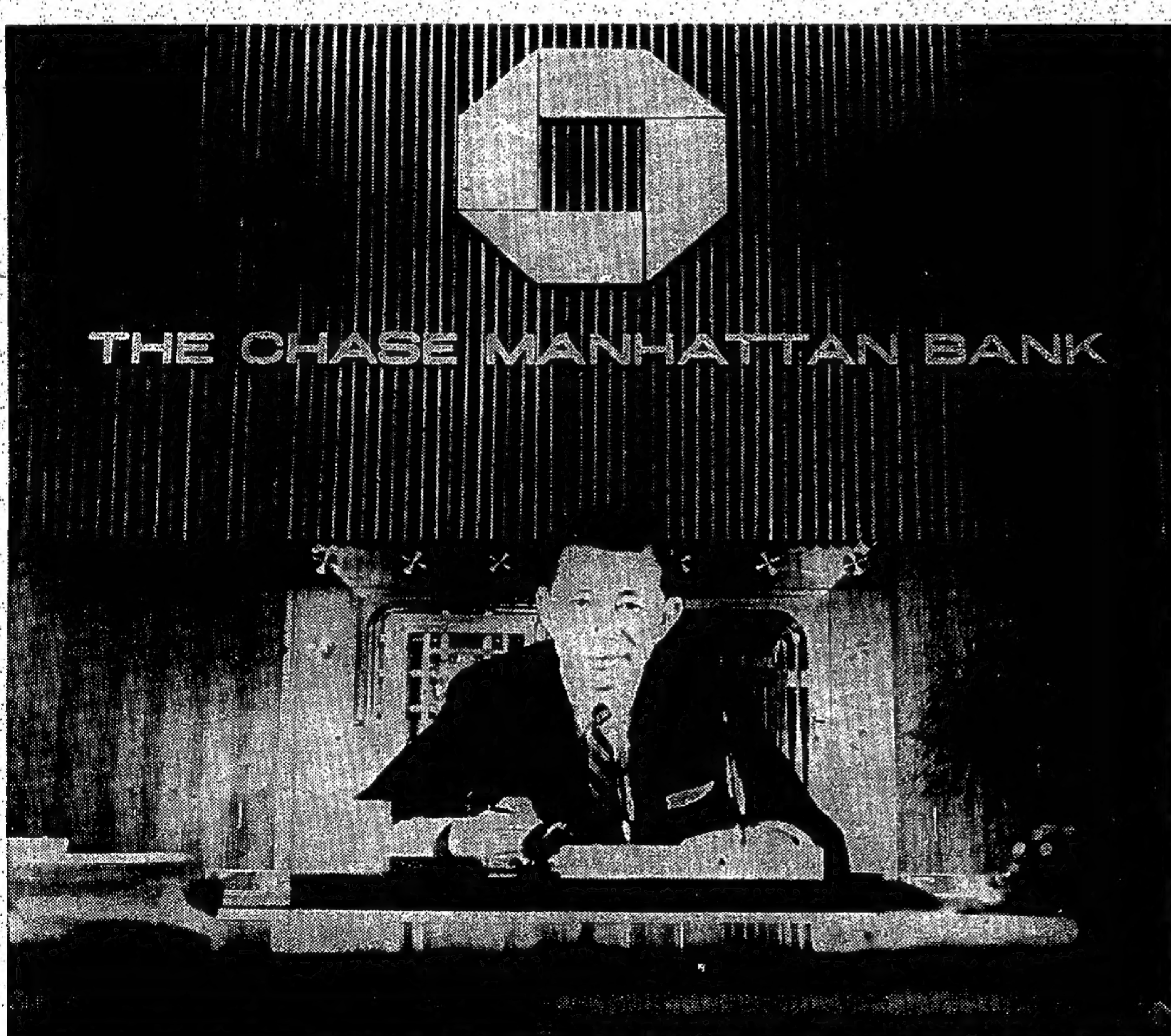
【本報訊】黃大仙民政處將於下月遷往新址辦公。該處表示，新址環境優美，設施齊全，將為市民提供更優質的服務。

黃大仙民政處

【本報訊】黃大仙民政處將於下月遷往新址辦公。該處表示，新址環境優美，設施齊全，將為市民提供更優質的服務。

黃大仙民政處

【本報訊】黃大仙民政處將於下月遷往新址辦公。該處表示，新址環境優美，設施齊全，將為市民提供更優質的服務。



你知道嗎...

大通銀行業務副經理姚昌照先生有豐富的銀行經驗能給你最適當的協助請即駕臨大通銀行與姚先生洽商定能獲得滿意服務。

你的朋友
THE CHASE MANHATTAN BANK, N.A.
美國大通銀行
香港行址：皇后大道中十五號 電話：M-248111
九龍分行：彌敦道七百二十號 電話：K-693161



港島上環，為全港商業中心，文咸東街一帶，銀行、金鋪、花紗、茶肆、行莊林立，歷史輝煌。本堂特選文咸東街34-38號及禧街一號，興建大連樓一幢，樓下宜設銀行、金鋪、及任何行業，閣樓式樣為進出口貨莊等之用。三至六樓為高尚住宅，設計完善，無長廊曲角之弊。兩面臨街，空氣流通，具中區交通之便，而無時時進出及不准煮食留宿之煩，故該樓字向極暢銷，誠為自置舖位或收租之良機也。

李眾勝堂保濟丸藥廠
大馬路六號與大馬路頂樓 電話：234572 230541

的天今

營動勞俄蘇
「今天的勞動，是明天的收穫。」這是一句老話，也是一句真理。在今天的勞動中，我們為的是明天的收穫。在今天的勞動中，我們為的是國家的繁榮和民族的振興。在今天的勞動中，我們為的是社會的進步和人民的幸福。

稿文者讀
舊有廣告 實業容內 號月一十

本港新聞

保障投資海外互惠基金人士利益

採何種步驟

紅棉路架空道路何時可建成

立局議員馮漢柱司徒惠提出詢問

【本報訊】立法局議員馮漢柱及司徒惠，於昨日下午二時，在立法局會議中，提出有關紅棉路架空道路何時可建成之詢問。馮漢柱議員表示，紅棉路架空道路之興建，已歷時多年，但至今仍未建成，實屬遺憾。他希望政府能儘快完成該項工程，以改善交通。司徒惠議員則表示，紅棉路架空道路之興建，對改善交通及保障投資海外互惠基金人士利益，均有重大貢獻。他希望政府能儘快完成該項工程，以保障投資海外互惠基金人士利益。

加強市民福利服務

社聯提出設分區會

季會報告指出決重組織輔導

僱用有資格人員充份協助就業

【本報訊】社會服務聯盟（社聯）於昨日下午二時，在立法局會議中，提出有關加強市民福利服務之建議。社聯表示，根據其最近之季會報告，決定重組織輔導，並僱用有資格人員充份協助就業。社聯建議政府應加強對市民之福利服務，並僱用有資格人員充份協助就業。社聯表示，根據其最近之季會報告，決定重組織輔導，並僱用有資格人員充份協助就業。社聯建議政府應加強對市民之福利服務，並僱用有資格人員充份協助就業。

海外管制入口貨品

均由國際條約規定

對一切貨物或優待某一方

不能歧視或優待某一方

【本報訊】海外管制入口貨品，均由國際條約規定，對一切貨物或優待某一方，不能歧視或優待某一方。根據國際條約，海外管制入口貨品，應對一切貨物或優待某一方，不能歧視或優待某一方。根據國際條約，海外管制入口貨品，應對一切貨物或優待某一方，不能歧視或優待某一方。

科管協會主席

康明士獲榮銜

康明士獲榮銜

【本報訊】科學管理協會主席康明士，獲頒發榮譽勳章，以表彰其在科學管理領域之傑出貢獻。康明士表示，獲頒發榮譽勳章，實屬榮幸。他希望繼續為科學管理事業作出貢獻。康明士獲頒發榮譽勳章，以表彰其在科學管理領域之傑出貢獻。康明士表示，獲頒發榮譽勳章，實屬榮幸。他希望繼續為科學管理事業作出貢獻。

英觀農

業榮統

問營處

【本報訊】英國農業觀察員業榮統，將於近日訪問香港，並向有關部門查詢有關農業問題。業榮統表示，此次訪問，旨在了解香港之農業現況，並與有關部門交換意見。業榮統將於近日訪問香港，並向有關部門查詢有關農業問題。業榮統表示，此次訪問，旨在了解香港之農業現況，並與有關部門交換意見。

香港油蔴地小輪船有限公司

北角及九龍城載車船碼頭改建雙層

【本報訊】香港油蔴地小輪船有限公司，將於近日開始，在北角及九龍城載車船碼頭，進行改建雙層工程。該項工程，旨在擴大碼頭之載車量，並改善碼頭之設施。該項工程，將於近日開始，在北角及九龍城載車船碼頭，進行改建雙層工程。該項工程，旨在擴大碼頭之載車量，並改善碼頭之設施。

香港政府公佈

交通處佈告

交通處佈告

【本報訊】香港政府交通處，公佈有關交通之佈告。佈告內容包括：有關交通之規定，以及有關交通之建議。交通處表示，公佈有關交通之佈告，旨在提醒市民注意有關交通之規定，並提供有關交通之建議。交通處公佈有關交通之佈告，旨在提醒市民注意有關交通之規定，並提供有關交通之建議。

協興機器廠啟事

協興機器廠啟事

【本報訊】協興機器廠，啟事如下：本廠因業務需要，將於近日遷往新址營業。請舊雨新知，繼續光臨。協興機器廠啟。協興機器廠，啟事如下：本廠因業務需要，將於近日遷往新址營業。請舊雨新知，繼續光臨。協興機器廠啟。

申請歸化英籍啟事

申請歸化英籍啟事

【本報訊】本人因業務需要，申請歸化英籍。如有任何人士，對本人之申請，有異議，請於近日內，向有關部門提出。本人特此啟事。申請歸化英籍啟事。如有任何人士，對本人之申請，有異議，請於近日內，向有關部門提出。本人特此啟事。

交吉物業出售

業主茲招標承購下列物業

【本報訊】業主茲招標承購下列物業：位於九龍城之某物業，面積約為一千平方呎。有意承購者，請於近日內，向有關部門查詢。業主茲招標承購下列物業。有意承購者，請於近日內，向有關部門查詢。

香港電話有限公司

本公司茲公開招投承辦

座落荔枝角實倫街之機樓

【本報訊】香港電話有限公司，本公司茲公開招投承辦座落荔枝角實倫街之機樓。有意投標者，請於近日內，向有關部門查詢。香港電話有限公司。本公司茲公開招投承辦座落荔枝角實倫街之機樓。有意投標者，請於近日內，向有關部門查詢。

貴重物業招標出售

貴重物業招標出售

【本報訊】貴重物業招標出售。有意投標者，請於近日內，向有關部門查詢。貴重物業招標出售。有意投標者，請於近日內，向有關部門查詢。

拍賣頭巾一批廣告

拍賣頭巾一批廣告

【本報訊】拍賣頭巾一批廣告。有意購買者，請於近日內，向有關部門查詢。拍賣頭巾一批廣告。有意購買者，請於近日內，向有關部門查詢。

謝

謝

【本報訊】謝。如有任何人士，對本人之申請，有異議，請於近日內，向有關部門提出。本人特此啟事。謝。如有任何人士，對本人之申請，有異議，請於近日內，向有關部門提出。本人特此啟事。

本港新聞

八疑犯被控五罪 爆炸槍傷會計

證人作供未畢今續訊

【本報訊】沙田區法院昨日審理「八疑犯被控五罪」案，由證人作供，證人作供未畢，今續訊。

由八名疑犯被控五項罪名，包括：(一)謀殺、(二)謀殺未遂、(三)持械搶劫、(四)持械搶劫未遂、(五)持械搶劫後藏匿。八名疑犯分別為：(一)陳國治、(二)陳國治、(三)陳國治、(四)陳國治、(五)陳國治、(六)陳國治、(七)陳國治、(八)陳國治。

證人作供時，指八名疑犯在沙田區法院附近，持械搶劫一名會計，並將其槍傷。八名疑犯在搶劫後，將該會計藏匿在沙田區法院附近。八名疑犯在搶劫後，將該會計藏匿在沙田區法院附近。

六日發 十五十六 旅行證 夜攀鳳凰

【本報訊】沙田區法院昨日審理「八疑犯被控五罪」案，由證人作供，證人作供未畢，今續訊。

由八名疑犯被控五項罪名，包括：(一)謀殺、(二)謀殺未遂、(三)持械搶劫、(四)持械搶劫未遂、(五)持械搶劫後藏匿。八名疑犯分別為：(一)陳國治、(二)陳國治、(三)陳國治、(四)陳國治、(五)陳國治、(六)陳國治、(七)陳國治、(八)陳國治。

證人作供時，指八名疑犯在沙田區法院附近，持械搶劫一名會計，並將其槍傷。八名疑犯在搶劫後，將該會計藏匿在沙田區法院附近。八名疑犯在搶劫後，將該會計藏匿在沙田區法院附近。

聖士提反女校 卅餘人昨捐血

【本報訊】聖士提反女校昨日舉行捐血活動，卅餘名師生參加。捐血活動在下午二時開始，至四時結束。捐血活動在下午二時開始，至四時結束。

捐血活動在下午二時開始，至四時結束。捐血活動在下午二時開始，至四時結束。捐血活動在下午二時開始，至四時結束。

色狼火車站博鬥 法庭認罪待宣判

【本報訊】沙田區法院昨日審理「八疑犯被控五罪」案，由證人作供，證人作供未畢，今續訊。

由八名疑犯被控五項罪名，包括：(一)謀殺、(二)謀殺未遂、(三)持械搶劫、(四)持械搶劫未遂、(五)持械搶劫後藏匿。八名疑犯分別為：(一)陳國治、(二)陳國治、(三)陳國治、(四)陳國治、(五)陳國治、(六)陳國治、(七)陳國治、(八)陳國治。

證人作供時，指八名疑犯在沙田區法院附近，持械搶劫一名會計，並將其槍傷。八名疑犯在搶劫後，將該會計藏匿在沙田區法院附近。八名疑犯在搶劫後，將該會計藏匿在沙田區法院附近。

釣魚誤入中共區 謝亞有獲釋返港

【本報訊】沙田區法院昨日審理「八疑犯被控五罪」案，由證人作供，證人作供未畢，今續訊。

由八名疑犯被控五項罪名，包括：(一)謀殺、(二)謀殺未遂、(三)持械搶劫、(四)持械搶劫未遂、(五)持械搶劫後藏匿。八名疑犯分別為：(一)陳國治、(二)陳國治、(三)陳國治、(四)陳國治、(五)陳國治、(六)陳國治、(七)陳國治、(八)陳國治。

證人作供時，指八名疑犯在沙田區法院附近，持械搶劫一名會計，並將其槍傷。八名疑犯在搶劫後，將該會計藏匿在沙田區法院附近。八名疑犯在搶劫後，將該會計藏匿在沙田區法院附近。

各判刑入獄四載 兩慣竊匪犯案多

【本報訊】沙田區法院昨日審理「八疑犯被控五罪」案，由證人作供，證人作供未畢，今續訊。

由八名疑犯被控五項罪名，包括：(一)謀殺、(二)謀殺未遂、(三)持械搶劫、(四)持械搶劫未遂、(五)持械搶劫後藏匿。八名疑犯分別為：(一)陳國治、(二)陳國治、(三)陳國治、(四)陳國治、(五)陳國治、(六)陳國治、(七)陳國治、(八)陳國治。

證人作供時，指八名疑犯在沙田區法院附近，持械搶劫一名會計，並將其槍傷。八名疑犯在搶劫後，將該會計藏匿在沙田區法院附近。八名疑犯在搶劫後，將該會計藏匿在沙田區法院附近。

十一人涉嫌爆竊 五人定今晨提審

【本報訊】沙田區法院昨日審理「八疑犯被控五罪」案，由證人作供，證人作供未畢，今續訊。

由八名疑犯被控五項罪名，包括：(一)謀殺、(二)謀殺未遂、(三)持械搶劫、(四)持械搶劫未遂、(五)持械搶劫後藏匿。八名疑犯分別為：(一)陳國治、(二)陳國治、(三)陳國治、(四)陳國治、(五)陳國治、(六)陳國治、(七)陳國治、(八)陳國治。

證人作供時，指八名疑犯在沙田區法院附近，持械搶劫一名會計，並將其槍傷。八名疑犯在搶劫後，將該會計藏匿在沙田區法院附近。八名疑犯在搶劫後，將該會計藏匿在沙田區法院附近。

天龍公司介紹新貨

泰國廉價布，舉世稱譽，其厚結布身，係用綫紗織成，堅實耐用，任何質料之窗簾，無與倫比，至其風格獨特異之印花，尤能表現泰國民間藝術之精華，早為歐美高貴仕女所傾慕，本公司主人，有見及此，特親赴泰國各地，搜羅此中佳品，趕運返港以供愛好東南亞民間藝術人士採用，即日在天龍公司大批展出，歡迎參觀採購。

天龍公司
香港高士打道241-243號
電話：七式六六零零
七式五六六四

大開翠谷夜總會 海員打架判罰款

【本報訊】沙田區法院昨日審理「八疑犯被控五罪」案，由證人作供，證人作供未畢，今續訊。

由八名疑犯被控五項罪名，包括：(一)謀殺、(二)謀殺未遂、(三)持械搶劫、(四)持械搶劫未遂、(五)持械搶劫後藏匿。八名疑犯分別為：(一)陳國治、(二)陳國治、(三)陳國治、(四)陳國治、(五)陳國治、(六)陳國治、(七)陳國治、(八)陳國治。

證人作供時，指八名疑犯在沙田區法院附近，持械搶劫一名會計，並將其槍傷。八名疑犯在搶劫後，將該會計藏匿在沙田區法院附近。八名疑犯在搶劫後，將該會計藏匿在沙田區法院附近。

七女三男報失蹤 警方盼市民合作

【本報訊】沙田區法院昨日審理「八疑犯被控五罪」案，由證人作供，證人作供未畢，今續訊。

由八名疑犯被控五項罪名，包括：(一)謀殺、(二)謀殺未遂、(三)持械搶劫、(四)持械搶劫未遂、(五)持械搶劫後藏匿。八名疑犯分別為：(一)陳國治、(二)陳國治、(三)陳國治、(四)陳國治、(五)陳國治、(六)陳國治、(七)陳國治、(八)陳國治。

證人作供時，指八名疑犯在沙田區法院附近，持械搶劫一名會計，並將其槍傷。八名疑犯在搶劫後，將該會計藏匿在沙田區法院附近。八名疑犯在搶劫後，將該會計藏匿在沙田區法院附近。

掃蕩馬山村煙檔 兩道友提訊還押

【本報訊】沙田區法院昨日審理「八疑犯被控五罪」案，由證人作供，證人作供未畢，今續訊。

由八名疑犯被控五項罪名，包括：(一)謀殺、(二)謀殺未遂、(三)持械搶劫、(四)持械搶劫未遂、(五)持械搶劫後藏匿。八名疑犯分別為：(一)陳國治、(二)陳國治、(三)陳國治、(四)陳國治、(五)陳國治、(六)陳國治、(七)陳國治、(八)陳國治。

證人作供時，指八名疑犯在沙田區法院附近，持械搶劫一名會計，並將其槍傷。八名疑犯在搶劫後，將該會計藏匿在沙田區法院附近。八名疑犯在搶劫後，將該會計藏匿在沙田區法院附近。

某大輪船公司急聘 下列高級船員：

(一)船長 (二)大副 (三)二副

如有四年以上經驗者，請電H二二七一九一顏君接洽。

某大公司高薪招請

數名女性家庭訪問員，具有經驗與熱誠，通曉國語者優先錄用，請函華僑日報社接洽。

腦強神足 記憶旺盛

活腦素 H.B. TABLETS

獨家創製 療腦專藥 遠東區總代理興亞貿易公司

雅利公司

最新聖誕節、賀年咭
裝飾品、精美月曆
花式萬千、歡迎選購

CARDINAL OFFICE SWIVEL CHAIR

丹麥出品旋轉椅
舒適美觀、擺動自如

本廠出品 扶手客椅

總經銷：安全五金文具廠
香港陳列室：萬宜大廈123號 電話：H237729
九龍陳列室：馬頭涌道66號 電話：K623413

合家成

透過物業投資，長期穩定增值
合家成基金係對地產物業及股票證券
平衡投資的互惠基金，亦保不取服務
手續費之國際基金。欲言之閣下一經
投資即開始賺錢。

1969年10月23日每股售價：US\$1.37
由1968年1月1日起增值：37%

美國投資公司
美國經建投資(亞洲)有限公司
香港德輔道中61-65號華人銀行十二樓

附註：US\$——指代開本人之戶口。(此戶口須證明付予合家成基金)

姓名：_____
地址：_____
已閣下免費說明書。
已閣下合家成基金投資章程。

溜冰妙舞

HOLIDAY ON ICE
世界最偉大
冰上歌舞團

由十一月廿七日起，每晚七時半
跑馬地香港賽馬場
座票已在下列各處發售：
歐德禮娛樂有限公司
香港賽馬場山頂113號 電話：231488

特約售票處：
跑馬地山頂四樓南座二號
香港琴行
北角廣源小輪碼頭對面
上海商業銀行
九龍旺角彌敦道666號
鑽石唱片公司
九龍彌敦道20號

票價：星期五至星期日
\$3.50, \$5.00, \$7.50, \$10.20, \$15.40, \$18.00
星期一至星期四特價優待
\$3.50, \$4.70, \$6.00, \$7.50, \$12.80, \$15.40
***十二歲以下小童半價優待(祇限最佳之三級座位)
***團體訂票30位以上另有特價

立案芝加高日學校

芝加高日學校
芝加高日學校
芝加高日學校

本港新聞

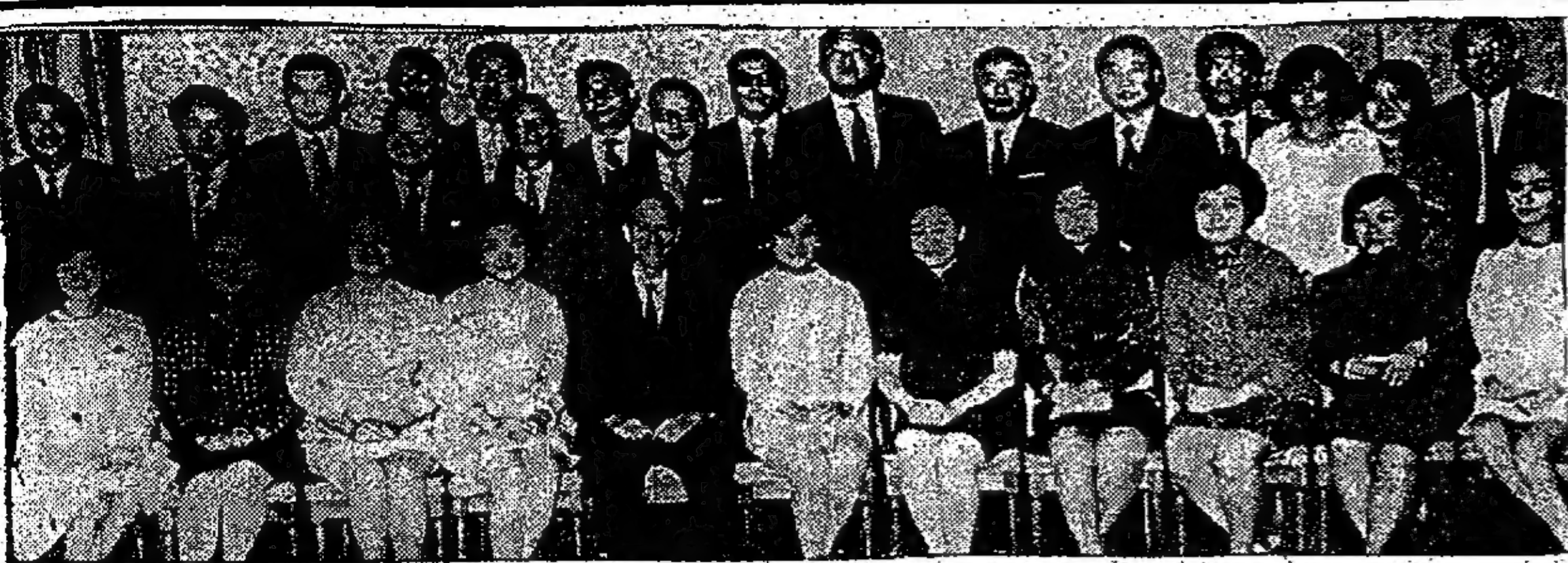
八十三高齡熱心公益 建橋老人梁奕緒 接受錦旗却禮金

【本報訊】八十三高齡熱心公益的建橋老人梁奕緒，日前在九龍新填地，接受由各界人士捐贈的錦旗，以表彰其對社會的貢獻。梁老在致詞時，表示將繼續為社會服務，並拒絕了隨行的禮金。

東華三院董事局 歡宴平劇名票

黎時煥主席連聲多謝感激各方

【本報訊】東華三院董事局日前在九龍新填地，歡宴平劇名票。黎時煥主席在致詞時，連聲多謝感激各方，並表示將繼續為社會服務。



圖為三院總理與平劇名票合影

講士博仁存陳 見所韓南

【本報訊】陳博仁博士日前在九龍新填地，與南韓代表會面。陳博士在會面中，向南韓代表介紹了香港的情況，並表示將繼續為社會服務。

日本長崎市長 考察團訪問九龍

【本報訊】日本長崎市長考察團日前訪問九龍，與各界人士會面。考察團在會面中，向各界人士介紹了長崎的情況，並表示將繼續為社會服務。

區歐陽陽同宗會 二百人旅行梅窩

【本報訊】區歐陽陽同宗會日前組織了二百名會員，前往梅窩旅行。會員們在旅行中，欣賞了梅窩的美景，並表示將繼續為社會服務。

街坊協進會 六日開會

【本報訊】街坊協進會日前在九龍新填地，召開了第六次會議。會議中，討論了有關街坊發展的問題，並表示將繼續為社會服務。

陳耀星飛印尼考察

【本報訊】陳耀星先生日前飛往印度尼西亞考察。陳先生在考察中，向當地人士介紹了香港的情況，並表示將繼續為社會服務。

恩平同鄉會 明天開會

【本報訊】恩平同鄉會日前在九龍新填地，召開了明天開會。會議中，討論了有關同鄉會發展的問題，並表示將繼續為社會服務。

黃大仙民政處 本月遷新址

【本報訊】黃大仙民政處日前在九龍新填地，宣佈了本月遷新址。民政處在會面中，向各界人士介紹了新址的情況，並表示將繼續為社會服務。



肝的你 你為否能 勞效身終

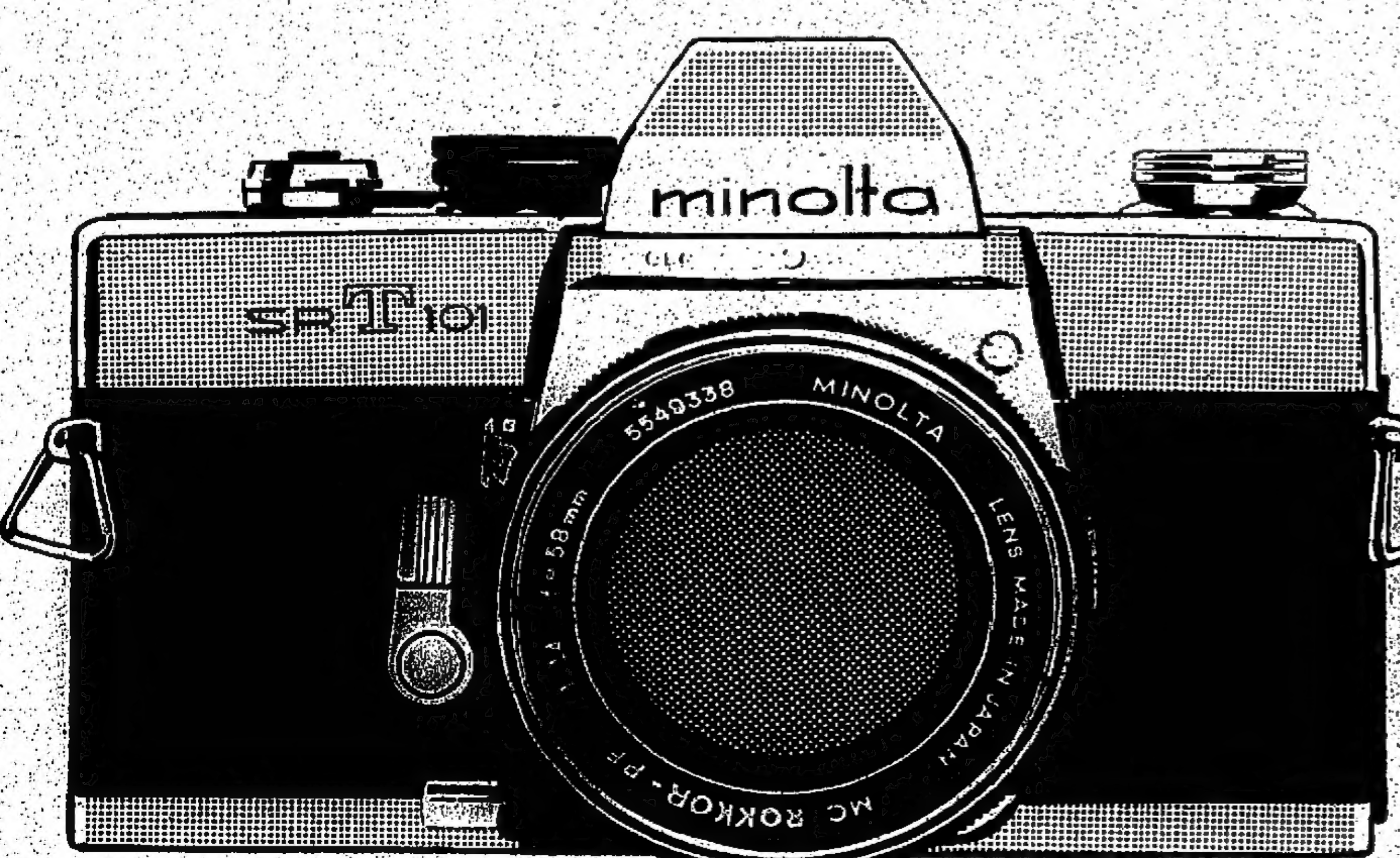
【本報訊】肝臟是人體的重要器官，負責過濾血液中的毒素。如果肝臟受損，將會影響到人體的健康。因此，我們應該注意保護肝臟，避免過度飲酒和服用藥物。

我們叫它做SR-T101型

嫉妬的同業們卻叫它做

☆*◎**◎*☆*◎! 這也難怪因為它是攝影界有史以來最傑出的五呎半單鏡反光相機。自然易招嫉妬。它設有世界最準確的測光系統——CLC光差補償測光系統也是電子攝影數學物理等專門知識的結晶。能自動處理曝光問題閣下雖屬初學亦可攝得完美照片。因為它是單鏡及光相機風景近見景物特別清晰準確更可一面由風景留連取景一面調整快門速度光圈及焦距等。SR-T101型採用萬能達特製最精確

的Rokkor F12 F14或F17鏡頭快門速度由一秒至千份一秒最適合專家需要在任何環境下均可拍攝優美照片。卅四種萬能達鏡頭及一百種配件可以任意配用既然大家知道它是專家們樂用的SR-T101型又何妨讓少數人亂叫☆*◎**◎*☆*◎! 萬能達SR-T101型相機 總代理：佐德有限公司 德輔道中 電話：251588



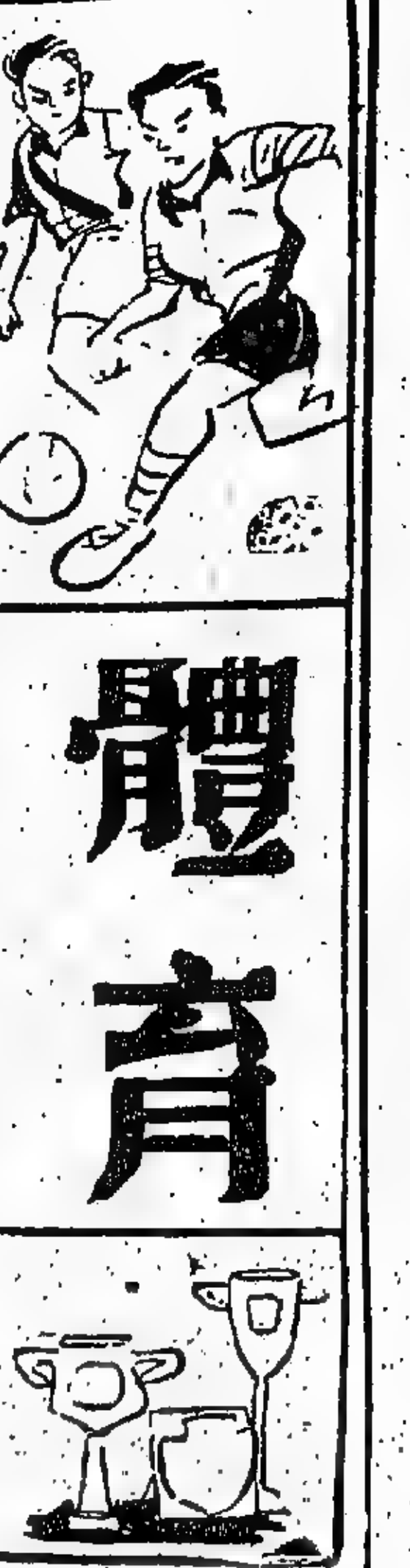
瑞航新開 飛歐洲 特快班機 中途祇停兩站

瑞航由香港飛往歐洲每週三逢星期二瑞航特快班機中途祇停曼谷及孟買即直飛日內瓦直達歐洲心臟地區而距其他歐洲各大商業中心亦祇需數小時旅程即可飛到意大利法國德國英國比利時西班牙葡萄牙及荷蘭等國飛歐洲請乘瑞航特快班機。

瑞士航空公司
新順利大廈 電話：二四四一六一至八
半島酒店 電話：二四四一六四



六有類賢，匪異



體育

甲組足球聯賽獨幕劇 東方出門消防

下午三時三刻在花墟場開火

【本報訊】甲組足球聯賽，今日下午三時三刻，在九龍花墟場舉行。由東方足球隊對陣消防隊。東方隊在比賽中表現出色，最終以一比零擊敗消防隊。比賽過程緊張激烈，雙方均有進球機會，但最終由東方隊攻入致勝一球。

九巴僅負十二碼 星島搏殺勝一球

昨日花墟之戰過程頗為緊張

【本報訊】昨日在九龍花墟場舉行的足球比賽，由九龍巴士隊對陣星島足球隊。九巴隊在比賽中一度領先，但最終被星島隊以十二碼罰球扳平。星島隊在比賽中表現頑強，最終以一比零擊敗九巴隊。比賽過程緊張激烈，雙方均有進球機會，但最終由星島隊攻入致勝一球。

元朗敗於流浪 何岫異常開心

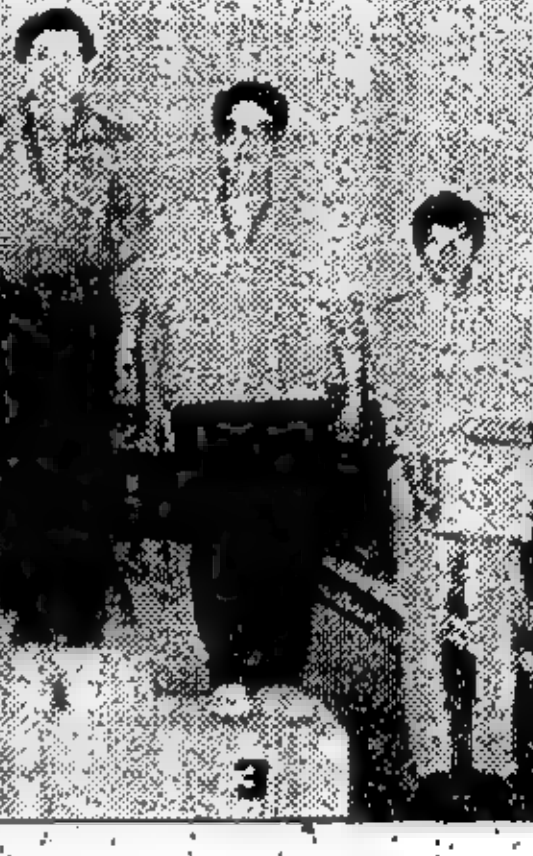
何岫在場邊揮手慶祝

【本報訊】元朗足球隊昨日在比賽中敗於流浪隊。元朗隊在比賽中表現不佳，最終被流浪隊以二比零擊敗。元朗隊隊長何岫在比賽中表現出色，但最終未能為球隊扳平比分。何岫在比賽結束後，在場邊揮手慶祝，顯得異常開心。

九巴重現張天明狀態 球賽密不擬借出比賽

九巴教練高呼大體育會鉅額

【本報訊】九巴足球隊昨日在比賽中重現了張天明的狀態。張天明在比賽中表現出色，為九巴隊攻入兩球。九巴隊教練在比賽結束後，高呼大體育會鉅額，表示對張天明的表現感到滿意。九巴隊在比賽中以二比零擊敗對手。



九巴隊員與教練合影

九巴隊昨日在比賽中取得勝利，隊員們在場邊慶祝。教練對隊員們的表現表示讚賞，並表示將繼續努力，爭取在未來的比賽中取得更好的成績。



星島隊員與教練合影

星島隊昨日在比賽中取得勝利，隊員們在場邊慶祝。教練對隊員們的表現表示讚賞，並表示將繼續努力，爭取在未來的比賽中取得更好的成績。

足總如推行足運 協助由學校做起

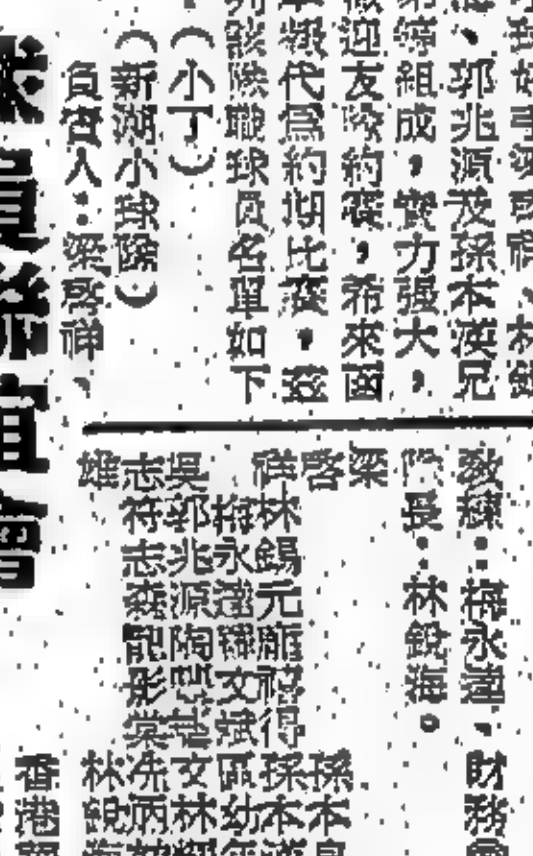
對三位有經驗教練給予信心

【本報訊】足球總會昨日表示，將推行足運計劃，協助由學校做起。足球總會對三位有經驗的教練給予信心，表示他們將負責指導學校的足球隊。足球總會表示，將繼續努力，推廣足球運動，提高國民的體育水平。

金禧盃足球賽 元消十六上演

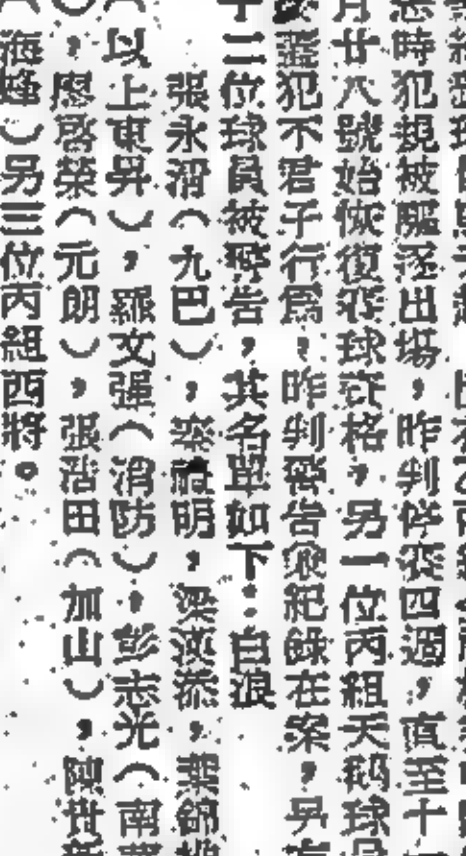
二屆區區樂杯球賽 新區區會報名廿五隊

【本報訊】金禧盃足球賽將於元月十六日上演。二屆區區樂杯球賽，新區區會報名廿五隊。金禧盃足球賽是香港的一項重要足球賽事，吸引了眾多球隊參加。二屆區區樂杯球賽，新區區會報名廿五隊，比賽將非常激烈。



元朗隊員與教練合影

元朗隊昨日在比賽中取得勝利，隊員們在場邊慶祝。教練對隊員們的表現表示讚賞，並表示將繼續努力，爭取在未來的比賽中取得更好的成績。



流浪隊員與教練合影

流浪隊昨日在比賽中取得勝利，隊員們在場邊慶祝。教練對隊員們的表現表示讚賞，並表示將繼續努力，爭取在未來的比賽中取得更好的成績。

昨晚卡卡大賽 印尼三比一勝大馬

南韓三比零挫泰國

【本報訊】昨晚在卡卡大賽中，印尼隊以三比一擊敗大馬隊。南韓隊以三比零擊敗泰國隊。卡卡大賽是一項國際足球賽事，吸引了眾多球隊參加。印尼隊和南韓隊在比賽中表現出色，最終取得了勝利。

王華生生日 海天宴嘉賓

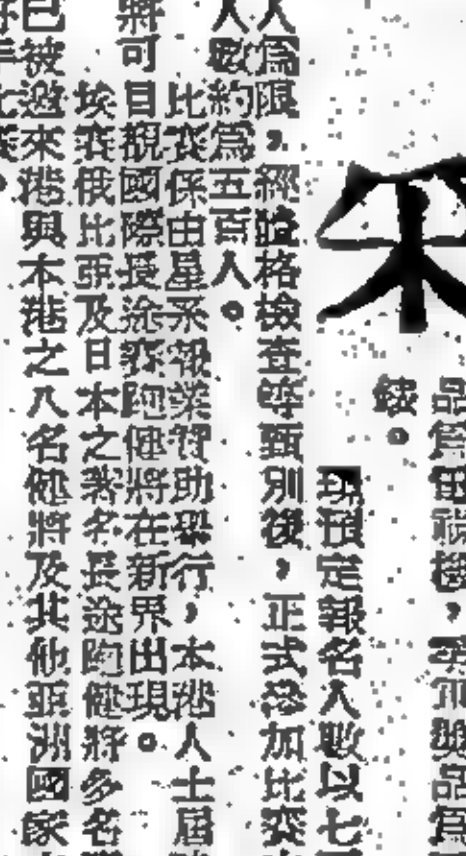
海天宴嘉賓 王華生生日

【本報訊】王華生先生昨日在海天酒家舉行生日宴會。海天酒家嘉賓雲集，祝賀王華生先生生日快樂。王華生先生表示，將繼續努力，為社會做出更大的貢獻。



香港足球總會成員合影

香港足球總會昨日舉行會議，討論有關足球運動的發展計劃。香港足球總會表示，將繼續努力，推廣足球運動，提高國民的體育水平。



足球總會成員合影

足球總會昨日舉行會議，討論有關足球運動的發展計劃。足球總會表示，將繼續努力，推廣足球運動，提高國民的體育水平。

現在全港公開象棋大賽 經已進入高手決賽階段

五入兩晚修會戰費招待坊眾參觀

【本報訊】現在全港公開象棋大賽，經已進入高手決賽階段。五入兩晚修會戰費招待坊眾參觀。象棋大賽是一項重要的象棋賽事，吸引了眾多棋手參加。高手決賽階段將非常激烈，值得觀眾關注。

兵壇搜秘錄 (九)

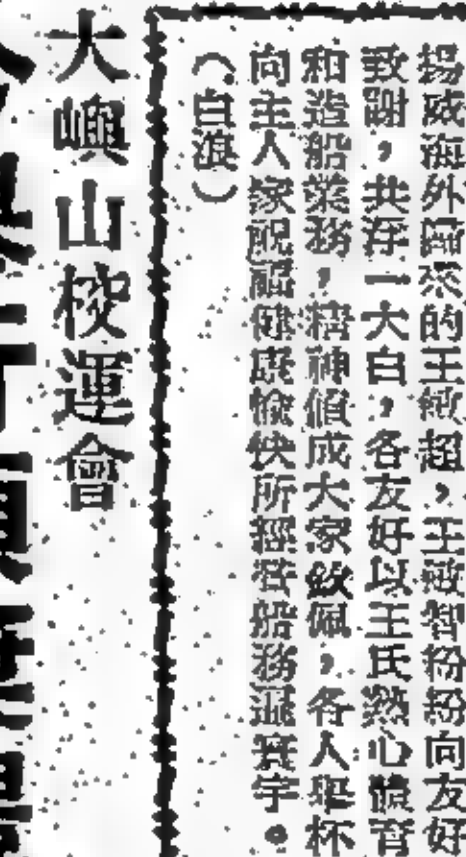
蕭紹球在戰前曾連獲三屆冠軍

【本報訊】蕭紹球在戰前曾連獲三屆冠軍。蕭紹球是香港的一項重要體育賽事，吸引了眾多運動員參加。蕭紹球在戰前表現出色，連獲三屆冠軍。



足球總會成員合影

足球總會昨日舉行會議，討論有關足球運動的發展計劃。足球總會表示，將繼續努力，推廣足球運動，提高國民的體育水平。



足球總會成員合影

足球總會昨日舉行會議，討論有關足球運動的發展計劃。足球總會表示，將繼續努力，推廣足球運動，提高國民的體育水平。

南華硬地網賽 昨日全部戰果

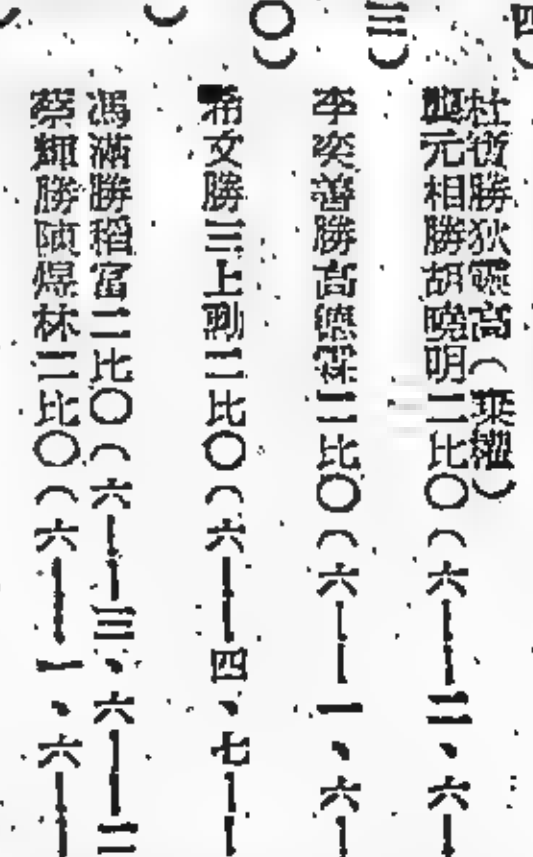
昨日全部戰果 南華硬地網賽

【本報訊】南華硬地網賽昨日全部戰果如下：李華勝三比一擊敗張明，李華勝三比一擊敗張明，李華勝三比一擊敗張明。南華硬地網賽是一項重要的網球賽事，吸引了眾多網球愛好者參加。

漫談陶藝 (何秉聰)

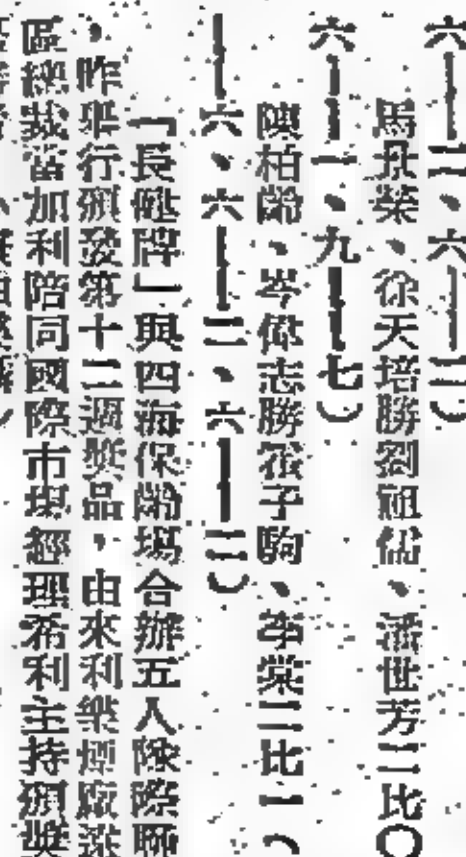
漫談陶藝 (何秉聰)

【本報訊】漫談陶藝，何秉聰。陶藝是一項古老的藝術，具有悠久的歷史。漫談陶藝，何秉聰將為您介紹陶藝的歷史和現狀。



足球總會成員合影

足球總會昨日舉行會議，討論有關足球運動的發展計劃。足球總會表示，將繼續努力，推廣足球運動，提高國民的體育水平。



足球總會成員合影

足球總會昨日舉行會議，討論有關足球運動的發展計劃。足球總會表示，將繼續努力，推廣足球運動，提高國民的體育水平。

中音口琴隊 來月盛大演出

中音口琴隊 來月盛大演出

【本報訊】中音口琴隊將於來月舉行盛大演出。中音口琴隊是一支優秀的口琴演奏團體，曾多次在國內外演出。來月的演出將非常精彩，不容錯過。

破陣子 蘇楚白

破陣子 蘇楚白

【本報訊】破陣子，蘇楚白。破陣子是一首古詞，描寫了戰爭的場景。蘇楚白將為您介紹破陣子的背景和意義。



忠友進度銳利 逍遙大智若愚

即勝含蓄金鑽閃縮提防出術



大勢展

【本報訊】昨晚馬場，第四場，「忠友」與「進度」兩匹名駒，在「即勝」的指揮下，展開一場精彩的追逐戰。兩駒在起跑後，即展開激烈競爭，「忠友」一度領先，但「進度」隨即反超，最終以微弱優勢奪冠。此役顯示兩駒實力接近，未來競爭將更趨激烈。

領寶大器晚成

【本報訊】昨晚馬場，第五場，「領寶」與「大器」兩匹名駒，在「晚成」的指揮下，展開一場精彩的追逐戰。兩駒在起跑後，即展開激烈競爭，「領寶」一度領先，但「大器」隨即反超，最終以微弱優勢奪冠。此役顯示兩駒實力接近，未來競爭將更趨激烈。

三寶威風好機會 大將真誠是冷門

【本報訊】昨晚馬場，第六場，「三寶」與「威風」兩匹名駒，在「好機會」的指揮下，展開一場精彩的追逐戰。兩駒在起跑後，即展開激烈競爭，「三寶」一度領先，但「威風」隨即反超，最終以微弱優勢奪冠。此役顯示兩駒實力接近，未來競爭將更趨激烈。

龍意狀態穩定 有利進步神速

【本報訊】昨晚馬場，第七場，「龍意」與「狀態」兩匹名駒，在「穩定」的指揮下，展開一場精彩的追逐戰。兩駒在起跑後，即展開激烈競爭，「龍意」一度領先，但「狀態」隨即反超，最終以微弱優勢奪冠。此役顯示兩駒實力接近，未來競爭將更趨激烈。

連贏三場 谷中太子速度超羣

【本報訊】昨晚馬場，第八場，「連贏」與「三場」兩匹名駒，在「谷中太子」的指揮下，展開一場精彩的追逐戰。兩駒在起跑後，即展開激烈競爭，「連贏」一度領先，但「三場」隨即反超，最終以微弱優勢奪冠。此役顯示兩駒實力接近，未來競爭將更趨激烈。



夜遊客雷鳥文靜 有利黑美人逍遙

【本報訊】昨晚馬場，第九場，「夜遊客」與「雷鳥」兩匹名駒，在「文靜」的指揮下，展開一場精彩的追逐戰。兩駒在起跑後，即展開激烈競爭，「夜遊客」一度領先，但「雷鳥」隨即反超，最終以微弱優勢奪冠。此役顯示兩駒實力接近，未來競爭將更趨激烈。

金鑽閃縮提防出術

【本報訊】昨晚馬場，第十場，「金鑽」與「閃縮」兩匹名駒，在「提防出術」的指揮下，展開一場精彩的追逐戰。兩駒在起跑後，即展開激烈競爭，「金鑽」一度領先，但「閃縮」隨即反超，最終以微弱優勢奪冠。此役顯示兩駒實力接近，未來競爭將更趨激烈。

夜遊客雷鳥文靜 有利黑美人逍遙

【本報訊】昨晚馬場，第十一場，「夜遊客」與「雷鳥」兩匹名駒，在「文靜」的指揮下，展開一場精彩的追逐戰。兩駒在起跑後，即展開激烈競爭，「夜遊客」一度領先，但「雷鳥」隨即反超，最終以微弱優勢奪冠。此役顯示兩駒實力接近，未來競爭將更趨激烈。

金鑽閃縮提防出術

【本報訊】昨晚馬場，第十二場，「金鑽」與「閃縮」兩匹名駒，在「提防出術」的指揮下，展開一場精彩的追逐戰。兩駒在起跑後，即展開激烈競爭，「金鑽」一度領先，但「閃縮」隨即反超，最終以微弱優勢奪冠。此役顯示兩駒實力接近，未來競爭將更趨激烈。

夜遊客雷鳥文靜 有利黑美人逍遙

【本報訊】昨晚馬場，第十三場，「夜遊客」與「雷鳥」兩匹名駒，在「文靜」的指揮下，展開一場精彩的追逐戰。兩駒在起跑後，即展開激烈競爭，「夜遊客」一度領先，但「雷鳥」隨即反超，最終以微弱優勢奪冠。此役顯示兩駒實力接近，未來競爭將更趨激烈。

門	金	銀	銅
1	652111	845413	862755
2	724907	668583	621920
3	769518	813462	849977
4	761389	623718	663783
5	769871	681222	857063
6	730232	623718	663783
7	762486	681222	857063
8	769721	623718	663783
9	727038	681222	857063
10	706241	623718	663783
11	804000	681222	857063
12	935597	623718	663783
13	678091	681222	857063

都皇·后皇·聲麗

今日放映：A Fine Pair (一對佳偶)

主演：羅傑·泰勒, 蘇珊·海文

描述：一對佳偶在倫敦相遇，展開一段浪漫的愛情故事。

華國·運海·統總

今日放映：The Last Days of Pompeii (龐貝城之末日)

主演：詹姆斯·史提華, 琳達·達文波特

描述：龐貝城在火山爆發前的最後一天，居民們在混亂中求生。

冠金·聲新·聲樂

今日放映：The Great Escape (大逃亡)

主演：史蒂夫·麥奎因, 詹姆斯·卡尼

描述：一群被關在集中營的囚犯，策劃了一場驚天動地的越獄行動。

華豪華新

今日放映：The Night of the Living Dead (活屍之夜)

主演：約翰·約翰遜, 琳達·達文波特

描述：一群年輕人被一種神秘的病毒感染，變成嗜血的活屍。

樂東宮樂城東

今日放映：The Searchers (尋人記)

主演：詹姆斯·史提華, 琳達·達文波特

描述：一名騎兵在南北戰爭期間，尋找被印第安人綁架的侄女。

宮皇·門金

今日放映：The Wolf of Wall Street (华尔街之狼)

主演：萊昂納多·迪卡普里奧, 瑪格麗特·威爾遜

描述：一名股票經紀在紐約證券交易所，展開一場瘋狂的致富之路。

江珠·慶普

今日放映：The Village (村莊)

主演：詹姆斯·史提華, 琳達·達文波特

描述：一群村民在一個偏遠的村莊，與一種神秘的怪物展開鬥爭。

華大都京

今日放映：The King of Kings (萬世流芳)

主演：查爾斯·博耶, 琳達·達文波特

描述：耶穌基督的一生，從出生到受難。

國金·樂快·方東

今日放映：The One and Only (唯一)

主演：詹姆斯·史提華, 琳達·達文波特

描述：一名音樂家在紐約，展開一段浪漫的愛情故事。

宮麗·界世大·約紐

今日放映：The Red and the White (紅與白)

主演：詹姆斯·史提華, 琳達·達文波特

描述：一名騎兵在南北戰爭期間，展開一段浪漫的愛情故事。

華文·聲利

今日放映：The Last Days of Pompeii (龐貝城之末日)

主演：詹姆斯·史提華, 琳達·達文波特

描述：龐貝城在火山爆發前的最後一天，居民們在混亂中求生。

香港中文大學新設 入學資格考試獎金

共十二人獲得 如以後畢業成績優異
持優良可領獎金至五萬元止

(港訊)香港中文大學入學資格考試獎金，由一九六九年九月一日起，凡在該年入學資格考試中，成績優異，名列前十二名者，均可獲發獎金。如以後在該校畢業，成績優異，可領獎金至五萬元止。獎金由該校董事會撥款，由該校入學資格考試委員會負責發給。獎金名單如下：
一九六九年九月一日起入學資格考試成績優異者：
一、陳國治、二、陳國治、三、陳國治、四、陳國治、五、陳國治、六、陳國治、七、陳國治、八、陳國治、九、陳國治、十、陳國治、十一、陳國治、十二、陳國治。

提倡電子工業教育

設立電子工業學院 美國 RCA 學院
港工界以公開考形式發給 捐與本
本月十日止報名

(港訊)本港電子工業界，為配合美國 RCA 學院之電子工業學院，特設立電子工業學院，以公開考形式發給，捐與本港工界。該學院之設立，旨在推廣電子工業教育，提高技術水平。報名日期為本月十日止。

香港中文大學新設 入學資格考試獎金

共十二人獲得 如以後畢業成績優異
持優良可領獎金至五萬元止

(港訊)香港中文大學入學資格考試獎金，由一九六九年九月一日起，凡在該年入學資格考試中，成績優異，名列前十二名者，均可獲發獎金。如以後在該校畢業，成績優異，可領獎金至五萬元止。獎金由該校董事會撥款，由該校入學資格考試委員會負責發給。獎金名單如下：
一九六九年九月一日起入學資格考試成績優異者：
一、陳國治、二、陳國治、三、陳國治、四、陳國治、五、陳國治、六、陳國治、七、陳國治、八、陳國治、九、陳國治、十、陳國治、十一、陳國治、十二、陳國治。

1970 英文中學會考試題預習專欄

數學科 (一)

MATHEMATICS (1)

This column provides a general revision on Mathematics (Syllabus A only)

Paper I: Arithmetic and Trigonometry
Paper II: Algebra
Paper III: Geometry

Trigonometrical Ratios

Example 1 Find all the trigonometrical ratios of the marked angles in the following figure.

Solution:

$\sin \alpha = \frac{a}{c}$	$\csc \alpha = \frac{c}{a}$	$\sin \beta = \frac{c}{a}$	$\csc \beta = \frac{a}{c}$
$\cos \alpha = \frac{b}{c}$	$\sec \alpha = \frac{c}{b}$	$\cos \beta = \frac{b}{a}$	$\sec \beta = \frac{a}{b}$
$\tan \alpha = \frac{a}{b}$	$\cot \alpha = \frac{b}{a}$	$\tan \beta = \frac{c}{b}$	$\cot \beta = \frac{b}{c}$

From this example, we understand that:

$\sin \theta = \frac{1}{\csc \theta}$	$\cos \theta = \frac{1}{\sec \theta}$
$\tan \theta = \frac{\sin \theta}{\cos \theta}$	$\cot \theta = \frac{\cos \theta}{\sin \theta}$
if $A + B = 90^\circ$,	
$\sin A = \cos B$	$\cos A = \sin B$
$\csc A = \sec B$	$\sec A = \csc B$
$\tan A = \cot B$	$\cot A = \tan B$

Example 2 Find the value of x if

(1) $\sin 50^\circ = \cos x^\circ$
(2) $\tan (x + 20)^\circ = \cot 30^\circ$
(3) $\sec 3x^\circ = \csc 2x^\circ$

Solution

(1) $x^\circ + 50^\circ = 90^\circ$
 $x^\circ = 40^\circ$
 $x = 40$

(2) $(x + 20)^\circ + 30^\circ = 90^\circ$
 $x^\circ + 50^\circ = 90^\circ$
 $x^\circ = 40^\circ$
 $x = 40$

(3) $3x^\circ + 2x^\circ = 90^\circ$
 $5x^\circ = 90^\circ$
 $x^\circ = 18^\circ$
 $x = 18$

Example 3 Evaluate as shortly as possible:

(1) $\frac{\sec 30^\circ}{\csc 60^\circ}$
(2) $\tan 47^\circ \cdot \tan 43^\circ$

Solution

(1) $\frac{\sec 30^\circ}{\csc 60^\circ} = \frac{\sec 30^\circ}{\sec 30^\circ} = 1$

(2) $\tan 47^\circ \cdot \tan 43^\circ = 1$

(2) $\tan 47^\circ \cdot \tan 43^\circ = \tan 47^\circ \cdot \cot 47^\circ$
 $= \tan 47^\circ \cdot \frac{1}{\tan 47^\circ}$
 $= 1$

Example 4 Given $\sin \theta = \frac{2mn}{m^2 + n^2}$, find $\cos \theta$ and $\tan \theta$ in terms of m and n .

Solution

By Pythagoras Th., $x^2 = (m^2 + n^2)^2 - (2mn)^2$
 $= (m^2 - n^2)^2$
 $x = (m^2 - n^2)$
 $\cos \theta = \frac{m^2 - n^2}{m^2 + n^2}$
 $\tan \theta = \frac{2mn}{m^2 - n^2}$

Example 5 Find the value of $\sin 30^\circ \tan 60^\circ \sec 30^\circ - (2 \cos 45^\circ \cot 45^\circ)^2$

Solution:

$\sin 30^\circ \tan 60^\circ \sec 30^\circ - (2 \cos 45^\circ \cot 45^\circ)^2$
 $= \frac{1}{2} \cdot \sqrt{3} \cdot 2 - (2 \cdot \frac{1}{\sqrt{2}} \cdot \frac{1}{\sqrt{2}})^2$
 $= 1 - (1)^2$
 $= 0$

Example 6 From the top of a building 100 ft high the angles of depression of two automobiles in a vertical plane with the observer are $25^\circ 16'$ and $39^\circ 47'$. Find the distance between the automobiles.

Solution

angle $CAD = 39^\circ 47'$ (alt. angles, $DE \parallel CA$)
angle $CBD = 25^\circ 16'$ (alt. angles, $DE \parallel CA$)
 $\cot CAD = \frac{CA}{100}$
 $CA = 100 \cot 39^\circ 47'$
 $= 100 \times 1.2009$
 $= 120.09$
 $\cot CBD = \frac{CB}{100}$
 $CB = 100 \cot 25^\circ 16'$
 $= 100 \times 2.1188$
 $= 211.88$
Distance between the automobiles $= CB - CA$
 $= 91.79$
 $= 91.8$
Ans. The distance between the two automobiles is 91.8 ft.

Exercise 1

1. If $\sin \theta = \frac{m^2 - 1}{m^2 + 1}$, express $\tan \theta$ and $\cos \theta$ in terms of m .

2. Find the length of the shadow of a stick 3 ft long when the sun is at an elevation of 52° .
(i) if the stick is held vertically,
(ii) if the stick is inclined so as to throw the longest shadow possible.

3. Evaluate as shortly as possible:
(i) $\cos 15^\circ \csc 75^\circ$
(ii) $\tan 20^\circ 18' / \cot 69^\circ 42'$

4. A hill is said to have a gradient of 1 in 10. What is the inclination to the horizontal according to the two possible interpretations of the word gradient?

5. Find by drawing and measurement:
(i) $\sin^{-1}(0.7)$
(ii) $\tan^{-1}(0.6)$

中國歷史科 (一) 曾一民

引言

本欄自本月四日星期二起，每週二連續刊載。本欄係根據本會編訂之中國歷史科預習問題，採擇重要之事實、人物、事件、地點、時間等，以資參考。本欄之編訂，旨在幫助同學們預習中國歷史科之內容，並提高學習興趣。本欄之內容，將根據同學們的學習進度，不斷更新。同學們應認真閱讀，並做好筆記。

中國歷史科預習問題

甲組 (一) 周朝 (公元前1122年至公元前256年)

(一) 選擇題

1. 周朝之始祖為 (A) 炎帝 (B) 黃帝 (C) 禹 (D) 湯

2. 周武王伐紂，結果使商朝滅亡，周朝建立。周武王伐紂之時間為 (A) 公元前1122年 (B) 公元前1046年 (C) 公元前1000年 (D) 公元前946年

3. 周朝之宗法制度，旨在 (A) 加強中央集權 (B) 加強地方控制 (C) 加強宗族關係 (D) 加強社會秩序

4. 周朝之封建制度，旨在 (A) 加強中央集權 (B) 加強地方控制 (C) 加強宗族關係 (D) 加強社會秩序

(二) 問答題

1. 周朝之始祖為誰？其子孫為何人？

2. 周武王伐紂之時間為何？其結果為何？

3. 周朝之宗法制度為何？其目的為何？

4. 周朝之封建制度為何？其目的為何？

世界歷史科 (一) 林孟雲

引言

本欄自本月四日星期二起，每週二連續刊載。本欄係根據本會編訂之世界歷史科預習問題，採擇重要之事實、人物、事件、地點、時間等，以資參考。本欄之編訂，旨在幫助同學們預習世界歷史科之內容，並提高學習興趣。本欄之內容，將根據同學們的學習進度，不斷更新。同學們應認真閱讀，並做好筆記。

世界歷史科預習問題

甲組 (一) 遠東 (1783—1941)

(A) 中國與西方之關係

(二) 歐洲

1. 明末清初來華之傳教士以 (A) 利瑪竇 (B) 湯若望 (C) 南懷仁 (D) 魏爾根

2. 清初開放海禁，外人貿易多以 (A) 廣州 (B) 寧波 (C) 廈門 (D) 上海

3. 十八世紀，歐人來華貿易，買賣必經 (A) 廣州 (B) 香港 (C) 廈門 (D) 上海

4. 公行制度，是 (A) 處理對外商務 (B) 加強中外之邦交 (C) 保護通商關係 (D) 溝通中西文化

答案：1. (A) 2. (A) 3. (A) 4. (A)

(三) 美洲

1. 明末清初來華之傳教士以 (A) 利瑪竇 (B) 湯若望 (C) 南懷仁 (D) 魏爾根

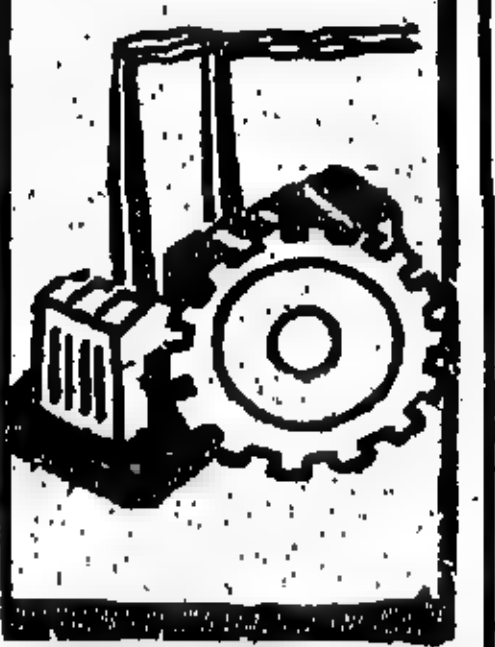
2. 清初開放海禁，外人貿易多以 (A) 廣州 (B) 寧波 (C) 廈門 (D) 上海

3. 十八世紀，歐人來華貿易，買賣必經 (A) 廣州 (B) 香港 (C) 廈門 (D) 上海

4. 公行制度，是 (A) 處理對外商務 (B) 加強中外之邦交 (C) 保護通商關係 (D) 溝通中西文化

答案：1. (A) 2. (A) 3. (A) 4. (A)

工人世界



勞工處舉辦工業安全標貼比賽

配合安全教育 促使工業界人士加強安全意識

勞工處為提高工業界人士對安全之認識，特舉辦工業安全標貼比賽，以配合安全教育，促使工業界人士加強安全意識。該項比賽，係由勞工處主辦，各區勞工處分處協辦，自即日起至九月三十日止，共計三個月。凡在工業界從事之僱員，均可參加。參加者須將所製之標貼，寄交各區勞工處分處，由勞工處評定優劣，並頒發獎金及獎狀。該項比賽，旨在提高工業界人士對安全之認識，並促使他們在工業界中，加強安全意識，以減少工業意外之發生。參加者須將所製之標貼，寄交各區勞工處分處，由勞工處評定優劣，並頒發獎金及獎狀。該項比賽，旨在提高工業界人士對安全之認識，並促使他們在工業界中，加強安全意識，以減少工業意外之發生。

指出廠房不安全之情況

下列指出之若干情況，乃為廠房不安全之情況，如發現下列情況，即應採取行動，以改善廠房之安全。一、廠房之結構，如牆壁、屋頂、地板等，如有損壞或鬆動，應立即修理。二、廠房之通道，應保持暢通，不得堆積雜物。三、廠房之樓梯，應有扶手，且樓梯之踏腳板，應固定牢固。四、廠房之電線，應有適當之保護，不得裸露。五、廠房之照明，應充足，且應有適當之保護。六、廠房之通風，應良好，不得有污濁之空氣。七、廠房之溫度，應適宜，不得過熱或過冷。八、廠房之濕度，應適宜，不得過濕。九、廠房之噪音，應控制在適當之範圍內。十、廠房之安全設施，如消防設備、急救箱等，應齊全且有效。

引起工業界對安全興趣

勞工處為引起工業界對安全之興趣，特舉辦工業安全標貼比賽。該項比賽，旨在提高工業界人士對安全之認識，並促使他們在工業界中，加強安全意識，以減少工業意外之發生。參加者須將所製之標貼，寄交各區勞工處分處，由勞工處評定優劣，並頒發獎金及獎狀。該項比賽，旨在提高工業界人士對安全之認識，並促使他們在工業界中，加強安全意識，以減少工業意外之發生。

海員在職訓練注意

救生艇上種種裝備

海員在船上服務，須熟悉救生艇之使用，並注意救生艇上之各種裝備。一、救生艇之位置，應在船隻之顯眼處，且應有適當之保護。二、救生艇之門，應隨時保持關閉，且應有適當之鎖。三、救生艇之發動機，應隨時保持良好，且應有適當之保護。四、救生艇之燃料，應充足，且應有適當之保護。五、救生艇之食物，應充足，且應有適當之保護。六、救生艇之淡水，應充足，且應有適當之保護。七、救生艇之醫療用品，應充足，且應有適當之保護。八、救生艇之通訊設備，應充足，且應有適當之保護。九、救生艇之安全設施，如消防設備、急救箱等，應齊全且有效。



在建築工地上，木匠們正忙於工作。

鮑魚

鮑魚、海參、魚翅、燕窩、鹿茸、人參、冬蟲夏草、花旗參、高麗參、西洋參、生參、熟參、參茸燕鮑、海味雜貨、名貴藥材、批發零售、一律歡迎。

臥虎村

鳳凰巨片 潤幕巨片

日本美人魚

日本美人魚、水底歌、區港師移天後、台大香港、公盛大舞、台登場場納唐

君子

THE GENTLEMAN

好虎俠

只映今天 風槍

婚姻問題

婚姻問題、不從、鋪排、不從、鋪排

華僑晚報

每天二元 分類廣告

封神榜

封神榜、第一部、大特型、七色彩片、活李荷、場夜午加、場爆日連、宜咸少老

遠洋各綢聖誕節貨大量沖場

今年供量較可觀

除鮮果凍肉未訂齊外，洋貨飾物綢緞頭文具皆已陸續到港，估計今年供量較可觀。

（特訊）遠洋各綢聖誕節貨大量沖場，除鮮果凍肉未訂齊外，洋貨飾物綢緞頭文具皆已陸續到港，估計今年供量較可觀。據悉，遠洋各綢公司，為配合聖誕節之來臨，特將大批聖誕節貨，如綢緞、呢絨、絲綢、頭文具等，大量沖場，以資應市。據悉，今年遠洋各綢公司之供量，較往年為可觀，估計可達百分之二十以上。此項貨物，現已陸續運到香港，並已開始在各大百貨公司及洋貨店發售。據悉，遠洋各綢公司之供量，較往年為可觀，估計可達百分之二十以上。此項貨物，現已陸續運到香港，並已開始在各大百貨公司及洋貨店發售。

織廠提用頻密本銷復正常

紗廠產銷保持均衡

巴紗去月到港一萬二千包目前已少積壓

（特訊）昨日紗廠產銷保持均衡，紗市頗趨穩定。據悉，巴紗去月到港一萬二千包，目前已少積壓。紗廠方面表示，由於產銷平衡，紗市價格趨於穩定。此外，織廠提用頻密，本銷復正常。據悉，織廠方面對紗廠之供貨量表示滿意，並表示將繼續維持正常之生產。

歐產已疎太古供緊

糖市現貨成出非眾

一般做價持續堅挺

（特訊）歐產已疎太古供緊，糖市現貨成出非眾。據悉，歐產之糖，因供量減少，價格趨於堅挺。此外，糖市現貨成交較少，一般做價持續堅挺。據悉，糖市方面表示，由於歐產之糖供量減少，糖市價格將維持在較高水平。

日三種布匹輸美

首七月減少三成

（特訊）日三種布匹輸美，首七月減少三成。據悉，日本三種布匹（棉、毛、絲）輸美之數量，在首七個月內減少了百分之三十。此項數據顯示，日本布匹之出口量已顯著下降。

求需誕聖供備

活紙張

（特訊）求需誕聖供備，活紙張。據悉，聖誕節之來臨，活紙張之需求量大增。紙張廠方面表示，將全力配合聖誕節之需求，確保紙張之供應。

醒暢銷實市米

包萬達約量成

（特訊）醒暢銷實市米，包萬達約量成。據悉，市面之米類暢銷，成交量達萬包。此項數據顯示，市面之米類需求量大，供應充足。

白麵粉價堅市行

麵粉粉價普提升

（特訊）白麵粉價堅市行，麵粉粉價普提升。據悉，市面之白麵粉價格堅挺，且普遍提升。此項數據顯示，麵粉之市場價格趨於上升。

銀行業務一片平穩

貨款回籠續見增加

（特訊）銀行業務一片平穩，貨款回籠續見增加。據悉，銀行業務運作正常，貨款回籠情況良好。此項數據顯示，銀行之業務發展穩定。

港股市勢稍反覆

做價先跌後回彈

（特訊）港股市勢稍反覆，做價先跌後回彈。據悉，香港股市在昨日出現先跌後回彈之走勢。此項數據顯示，股市之走勢較為複雜。

香港股票市價指數

十月最後一週股市交投熱絡

（特訊）香港股票市價指數，十月最後一週股市交投熱絡。據悉，香港股市在十月最後一週內交投熱絡，成交量大增。此項數據顯示，股市之交投情況較為活躍。

工商暢盛股交投活

九底票據交換額增

（特訊）工商暢盛股交投活，九底票據交換額增。據悉，工商暢盛之股票交易額在九月底有所增加。此項數據顯示，工商暢盛之業務發展良好。

共達八十一億餘元

港幣發行額挽廿二億元

（特訊）共達八十一億餘元，港幣發行額挽廿二億元。據悉，港幣之發行總額已達八十一億餘元，其中港幣發行額挽廿二億元。此項數據顯示，港幣之發行情況良好。

希望添加設備與人力使股市現代化。股市基本趨勢穩健向好，但得失不在旦夕之間，投資者宜較冷靜從事。

[illegible]

九九足金	每司兩	九四五五金
(最高)三〇二・六二五	(最高)三〇二・六二五	(十二月三日)
(最低)三〇一・七五	(最低)三〇一・七五	
(收市)三〇一・七五		
(最高)三六・〇六二五		
(最低)三・五七五		

實龍	一〇〇	六〇七
美軍	二〇〇	六〇三
奧鈔	一一〇	六四三
委鈔	一〇〇	一四四
加拿大圓	一〇〇	五八三
法國法郎	一〇〇	一〇〇
瑞士法郎	一〇〇	一四〇
西德馬克	一〇〇	二二五
意大利里拉	一〇〇	六八九
荷蘭盾	一〇〇	六七五
漢洲圓	一〇〇	六七一
日本圓	一〇〇	一五五
菲律賓比索	一〇〇	二五五
紐西蘭元	一〇〇	一五五
波蘭圓	一〇〇	一九七
披圓(馬來西亞)	一〇〇	八四八
合港圓	一〇〇	一四七
泰國銖	一〇〇	二八七
印度勞牌	一〇〇	五八一
巴羅斯拉勿比	一〇〇	一五一
澳門紙	一〇〇	九八五
西貢幣	一〇〇	二九五
(坡)	一〇〇	九九〇
金邊紙	一〇〇	九九〇
南滿幣	一〇〇	七九〇
西藏紙	一〇〇	一〇〇

以上行情由恆生銀行供應

開市交投穩中而稍偏軟

[illegible]

（一九六九年十一月三日）
成盤價（單位元）
名 成
銀行 二三八・〇〇 二，二

三六	〇〇	五
三四	〇〇	三
三三	〇〇	三
三二	〇〇	三
三一	〇〇	九
三〇	〇〇	四
二九	〇〇	四
二八	〇〇	二
二七	〇〇	二
二六	〇〇	二
二五	〇〇	五
二四	〇〇	五
二三	〇〇	一
二二	〇〇	二
二一	〇〇	二
二〇	〇〇	二
一九	〇〇	二
一八	〇〇	二
一七	〇〇	二
一六	〇〇	二
一五	〇〇	二
一四	〇〇	二
一三	〇〇	二
一二	〇〇	二
一一	〇〇	二
一〇	〇〇	二
〇九	〇〇	二
〇八	〇〇	二
〇七	〇〇	二
〇六	〇〇	二
〇五	〇〇	二
〇四	〇〇	二
〇三	〇〇	二
〇二	〇〇	二
〇一	〇〇	二
〇〇	〇〇	二

收蝦五巴仙出口稅，由上月起
仙說，這項出口稅解除後，
出口商。西馬沒實施這稅出口

他種充餉，柴酒弓藥及船外
入口稅也暫時停止，沙巴有三
新埠。
沙巴去年輸出價值約一千萬
大噸蝦，主要輸往日本、香港

**紐約證券交易所及
其他各大證券交易所會員**

美國股票・債券及投資基金

- ★ 專用紐約直線電報機
- ★ 電腦直線報價機
- ★ 路透社新聞報導機
- ★ 美國股票資料及分析
- ★ 美國股市評論及行情單
- ★ 每天廿四小時服務
- ★ 精通粵、滬、國語及馬來語
- ★ 歡迎查詢有關美國股票等投資問題

紐約交易所註冊代表

經理：黃冠德 (PAUL HAMMOND)

副經理：陸國基、黃祿民、鄧陽陽、

本基金資產將主要用以投資於美國地產業及天然資源公司。而該兩項之有價證券目的務使所有股東獲得最高利潤。

基金每股本價：美金十元
(最少認購一百股)

現已向有關方面申請將基金股份列入滙森堡證券交易所所有股額將可以資產淨值贖回。

本基金股票並不在英國或其屬地境內發售亦不得與英國籍人任或英國境內居民。基金股票並未採取任何行動以符合某些司法權所要求之在上述地區發賣之條件。

請將表格填妥寄交：
美國海登公司
香港德仁行 電話：H-241579, H-228593。
香港郵箱七三二八號。

新開張紫投資均衡基金章程乙份以供參閱。

姓名：_____

地址：_____

根據章程規定購買基金之款項，可經由閣下銀行轉交有關年績銀行自會與美國海登公司香港辦事處洽妥。

A high-contrast, black and white photograph of a dark, textured surface, possibly a book cover or endpaper. The image is characterized by a prominent diagonal crease or fold running from the upper left towards the lower right. The texture is grainy and uneven, with various shades of gray and black. A small, light-colored rectangular label or piece of tape is visible near the center, slightly to the right of the diagonal crease. The overall composition is abstract and focuses on the interplay of light and shadow on the textured surface.

**THE REAL ESTATE FUND
OF AMERICA**

美國置業投資基金

美國置業投資基金(營業)有限公司 香港皇后大道中20號太平行401室 電話：H-245401

華僑日報

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。每日每行一元，長期優待。地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

啟事

更正啟事：本報前次刊登之廣告，因故未能如期刊出，特此聲明。

承頂聲明

本人因事回國，將所經營之業務，轉讓與他人，特此聲明。

聲明

本人聲明，所有與本人有關之債務，均已清結，特此聲明。

遺失聲明

本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢，特此聲明。

遺失聲明

本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢，特此聲明。

遺失聲明

本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢，特此聲明。

遺失聲明

本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢，特此聲明。

遺失聲明

本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢，特此聲明。

遺失聲明

本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢，特此聲明。

遺失聲明

本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢，特此聲明。

遺失聲明

本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢，特此聲明。

遺失聲明

本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢，特此聲明。

遺失聲明

本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢，特此聲明。

遺失聲明

本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢，特此聲明。

遺失聲明

本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢，特此聲明。

遺失聲明

本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢，特此聲明。

遺失聲明

本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢，特此聲明。

遺失聲明

本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢，特此聲明。

遺失聲明

本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢，特此聲明。

遺失聲明

本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢，特此聲明。

遺失聲明

本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢，特此聲明。

遺失聲明

本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢，特此聲明。

遺失聲明

本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢，特此聲明。

遺失聲明

本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢，特此聲明。

遺失聲明

本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢，特此聲明。

遺失聲明

本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢，特此聲明。

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

147	211	270	317	575	643	718	760	912	970	1205	1243
148	212	271	318	576	644	719	761	913	971	1206	1244
149	213	272	319	577	645	720	762	914	972	1207	1245
150	214	273	320	578	646	721	763	915	973	1208	1246
151	215	274	321	579	647	722	764	916	974	1209	1247
152	216	275	322	580	648	723	765	917	975	1210	1248
153	217	276	323	581	649	724	766	918	976	1211	1249
154	218	277	324	582	650	725	767	919	977	1212	1250
155	219	278	325	583	651	726	768	920	978	1213	1251
156	220	279	326	584	652	727	769	921	979	1214	1252
157	221	280	327	585	653	728	770	922	980	1215	1253
158	222	281	328	586	654	729	771	923	981	1216	1254
159	223	282	329	587	655	730	772	924	982	1217	1255
160	224	283	330	588	656	731	773	925	983	1218	1256
161	225	284	331	589	657	732	774	926	984	1219	1257
162	226	285	332	590	658	733	775	927	985	1220	1258
163	227	286	333	591	659	734	776	928	986	1221	1259
164	228	287	334	592	660	735	777	929	987	1222	1260
165	229	288	335	593	661	736	778	930	988	1223	1261
166	230	289	336	594	662	737	779	931	989	1224	1262
167	231	290	337	595	663	738	780	932	990	1225	1263
168	232	291	338	596	664	739	781	933	991	1226	1264
169	233	292	339	597	665	740	782	934	992	1227	1265
170	234	293	340	598	666	741	783	935	993	1228	1266
171	235	294	341	599	667	742	784	936	994	1229	1267
172	236	295	342	600	668	743	785	937	995	1230	1268
173	237	296	343	601	669	744	786	938	996	1231	1269
174	238	297	344	602	670	745	787	939	997	1232	1270
175	239	298	345	603	671	746	788	940	998	1233	1271
176	240	299	346	604	672	747	789	941	999	1234	1272
177	241	300	347	605	673	748	790	942	1000	1235	1273
178	242	301	348	606	674	749	791	943		1236	1274
179	243	302	349	607	675	750	792	944		1237	1275
180	244	303	350	608	676	751	793	945		1238	1276
181	245	304	351	609	677	752	794	946		1239	1277
182	246	305	352	610	678	753	795	947		1240	1278
183	247	306	353	611	679	754	796	948		1241	1279
184	248	307	354	612	680	755	797	949		1242	1280
185	249	308	355	613	681	756	798	950		1243	1281
186	250	309	356	614	682	757	799	951		1244	1282
187	251	310	357	615	683	758	800	952		1245	1283
188	252	311	358	616	684	759	801	953		1246	1284
189	253	312	359	617	685	760	802	954		1247	1285
190	254	313	360	618	686	761	803	955		1248	1286
191	255	314	361	619	687	762	804	956		1249	1287
192	256	315	362	620	688	763	805	957		1250	1288
193	257	316	363	621	689	764	806	958		1251	1289
194	258	317	364	622	690	765	807	959		1252	1290
195	259	318	365	623	691	766	808	960		1253	1291
196	260	319	366	624	692	767	809	961		1254	1292
197	261	320	367	625	693	768	810	962		1255	1293
198	262	321	368	626	694	769	811	963		1256	1294
199	263	322	369	627	695	770	812	964		1257	1295
200	264	323	370	628	696	771	813	965		1258	1296
201	265	324	371	629	697	772	814	966		1259	1297
202	266	325	372	630	698	773	815	967		1260	1298
203	267	326	373	631	699	774	816	968		1261	1299
204	268	327	374	632	700	775	817	969		1262	1300
205	269	328	375	633	701	776	818	970		1263	1301
206	270	329	376	634	702	777	819	971		1264	1302
207	271	330	377	635	703	778	820	972		1265	1303
208	272	331	378	636	704	779	821	973		1266	1304
209	273	332	379	637	705	780	822	974		1267	1305
210	274	333	380	638	706	781	823	975		1268	1306
211	275	334	381	639	707	782	824	976		1269	1307
212	276	335	382	640	708	783	825	977		1270	1308
213	277	336	383	641	709	784	826	978		1271	1309
214	278	337	384	642	710	785	827	979		1272	1310
215	279	338	385	643	711	786	828	980		1273	1311
216	280	339	386	644	712	787	829	981		1274	1312
217	281	340	387	645	713	788	830	982		1275	1313
218	282	341	388	646	714	789	831	983		1276	1314
219	283	342	389	647	715	790	832	984		1277	1315
220	284	343	390	648	716	791	833	985		1278	1316
221	285	344	391	649	717	792	834	986		1279	1317
222	286	345	392	650	718	793	835	987		1280	1318
223	287	346	393	651	719	794	836	988		1281	1319
224	288	347	394	652	720	795	837	989		1282	1320
225	289	348	395	653	721	796	838	990		1283	1321
226	290	349	396	654	722	797	839	991		1284	1322
227	291	350	397	655	723	798	840	992		1285	1323
228	292	351	398	656	724	799	841	993		1286	1324
229	293	352	399	657	725	800	842	994		1287	1325
230	294	353	400	658	726	801	843	995		1288	1326
231	295	354	401	659	727	802	844	996		1289	1327
232	296	355	402	660	728	803	845	997		1290	1328
233	297	356	403	661	729	804	846	998		1291	1329
234	298	357	404	662	730	805	847	999		1292	1330
235	299	358	405	663	731	806	848	1000		1293	1331
236	300	359	406	664	732	807	849			1294	1332
237	301	360	407	665	733	808	850			1295	1333
238	302	361	408	666	734	809	851			1296	1334
239	303	362	409	667	735	810	852			1297	1335
240	304	363	410	668	736	811	853			1298	1336
241	305	364	411	669	737	812	854			1299	1337
242	306	365	412	670	738	813	855			1300	1338
243	307	366	413	671	739	814	856			1301	1339
244	308	367	414	672	740	815	857			1302	1340
245	309	368	415	673	741	816	858			1303	1341
246	310	369	416	674	742	817	859			1304	1342
247	311	370	417	675	743	818	860			1305	1343
248	312	371	418	676	744	819	861			1306	1344
249	313	372	419	677	745	820	862			1307	1345
250	314	373	420	678	746	821	863			1308	1346
251	315	374	421	679	747	822	864			1309	1347
252	316	375	422	680	748	823	865			1310	1348
253	317	376	423	681	749	824	866			1311	1349
254	318	377	424	682	750	825	867			1312	1350
255	319	378	425	683	751	826	868			1313	1351
256	320	379	426	684	752	827	869			1314	1352
257	321	380	427	685	753	828	870			1315	1353
258	322	381	428	686	754	829	871			1316	1354
259	323	382	429	687	755	830	872			1317	1355
260	324	383	430	688	756	831	873			1318	1356
261	325	384	431	689	757	832	874			1319	1357
262	326	385	432	690	758	833	875			1320	1358
263	327	386	433	691	759	834	876			1321	1359
264	328	387	434	692	760	835	877			1322	1360
265	329	388	435	693	761	836	878			1323	1361
266	330	389	436	694	762	837	879			1324	1362
267	331	390	437	695	763	838	880			1325	1363
268	332	391	438	696	764	839	881			1326	1364
269	333	392	439	697	765	840	882			1327	1365
270	334	393	440	698	766	841	883			1328	13

華僑文化

竺摩法師廿七晚

在法雨精舍講經

【本報訊】法雨精舍，近由竺摩法師，主持講經，內容豐富，極具吸引力，每晚七時至九時，在法雨精舍舉行，歡迎各界人士參加。

李愛維女士畫展

本屆最後一天

【本報訊】李愛維女士畫展，自開幕以來，深受各界人士歡迎，現已進入最後一天，歡迎參觀。

九龍城區舉辦

節慶攝影比賽

【本報訊】九龍城區舉辦節慶攝影比賽，旨在推廣攝影藝術，增進社區和諧，歡迎各界人士踴躍參加。

出版消息

【本報訊】本報最近出版了多本新書，內容豐富，歡迎訂閱。

閣春藏

【本報訊】閣春藏展覽，展示了多件珍貴文物，歡迎參觀。

獻映天學府

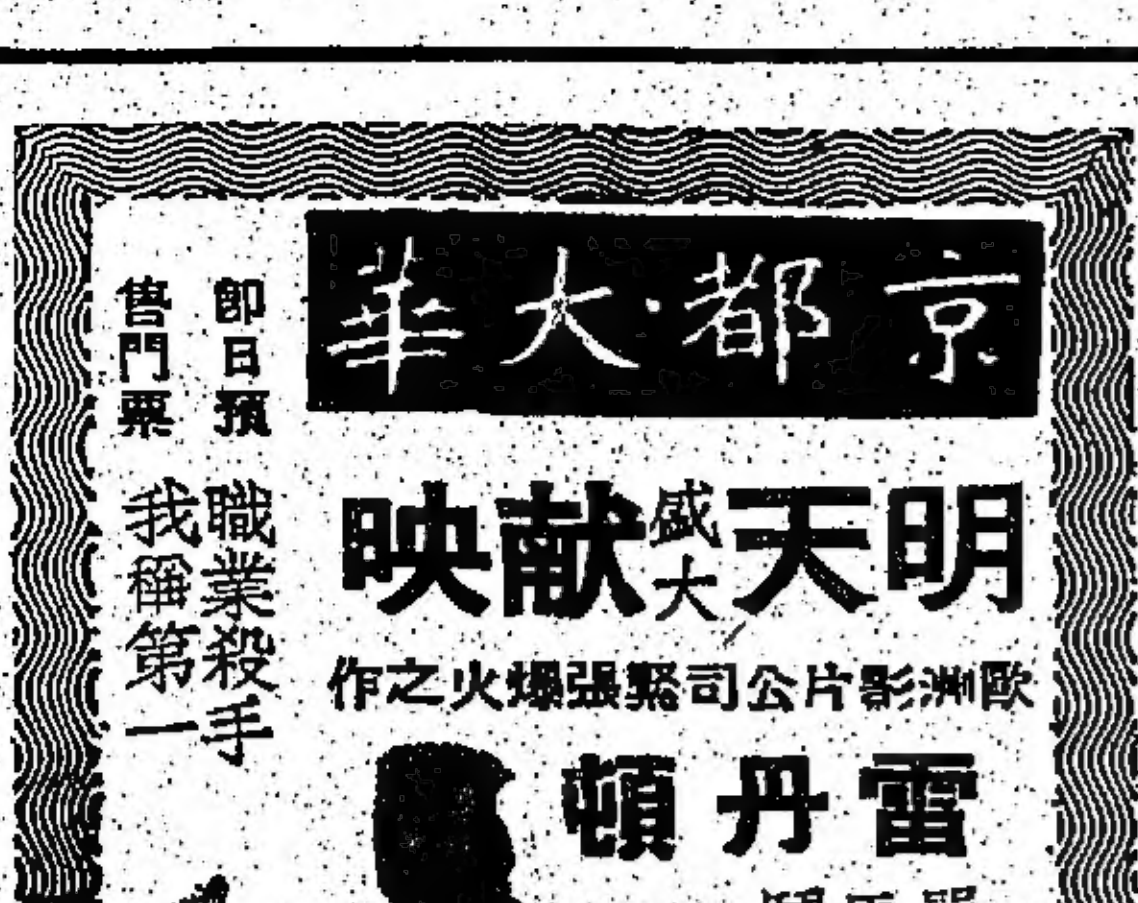
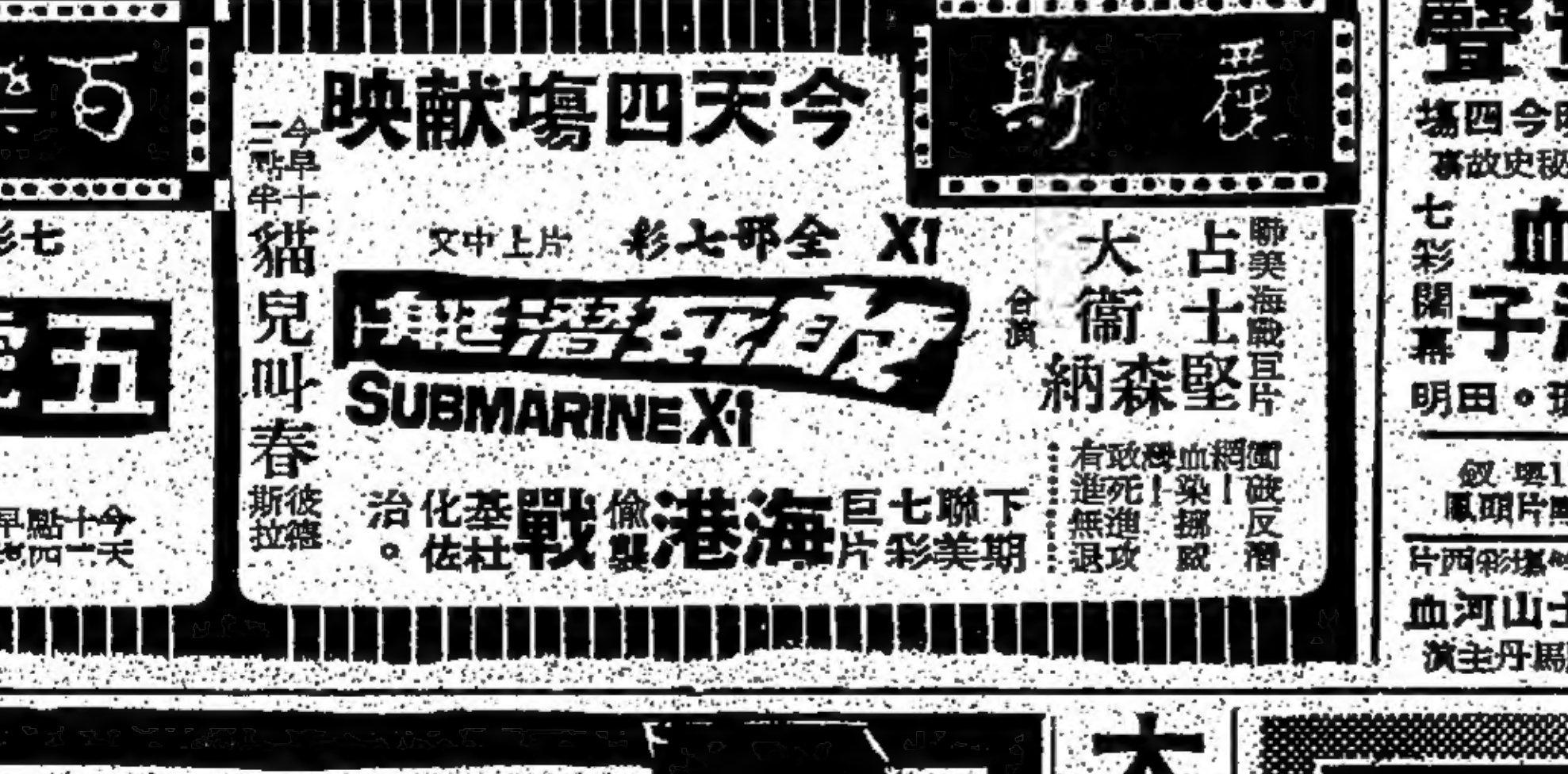
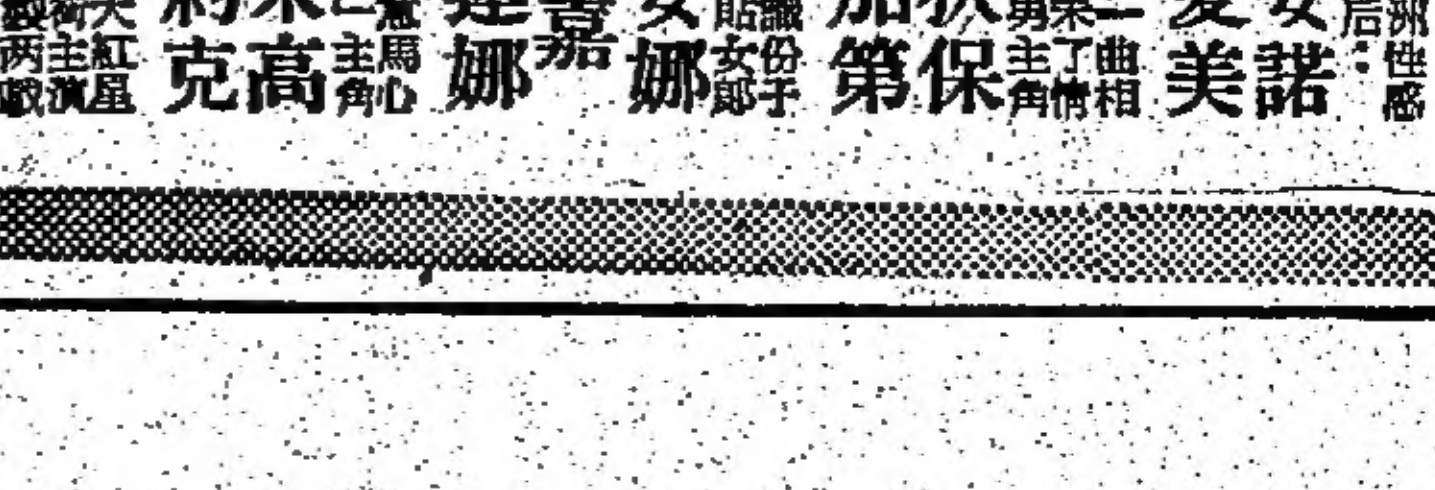
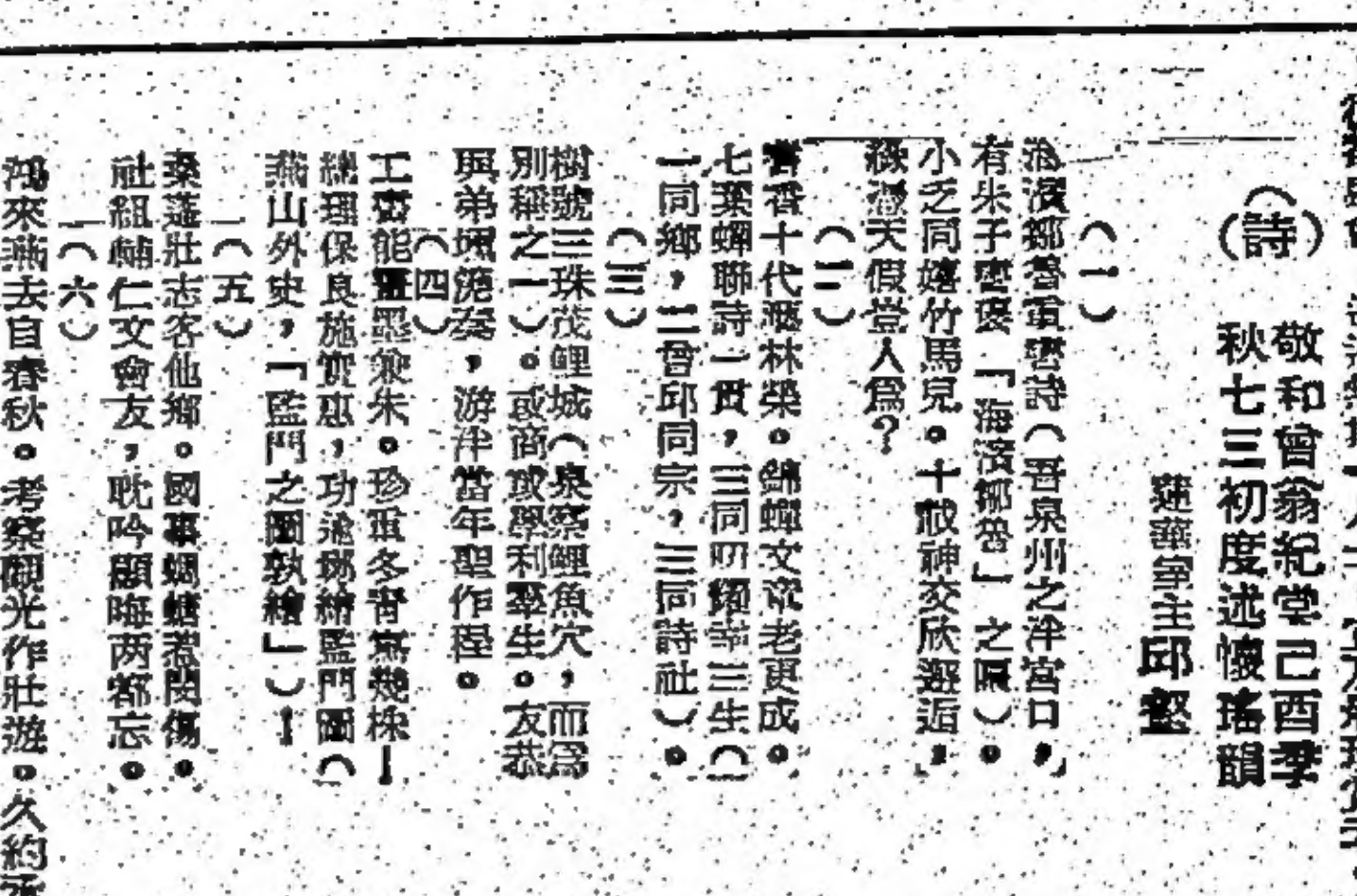
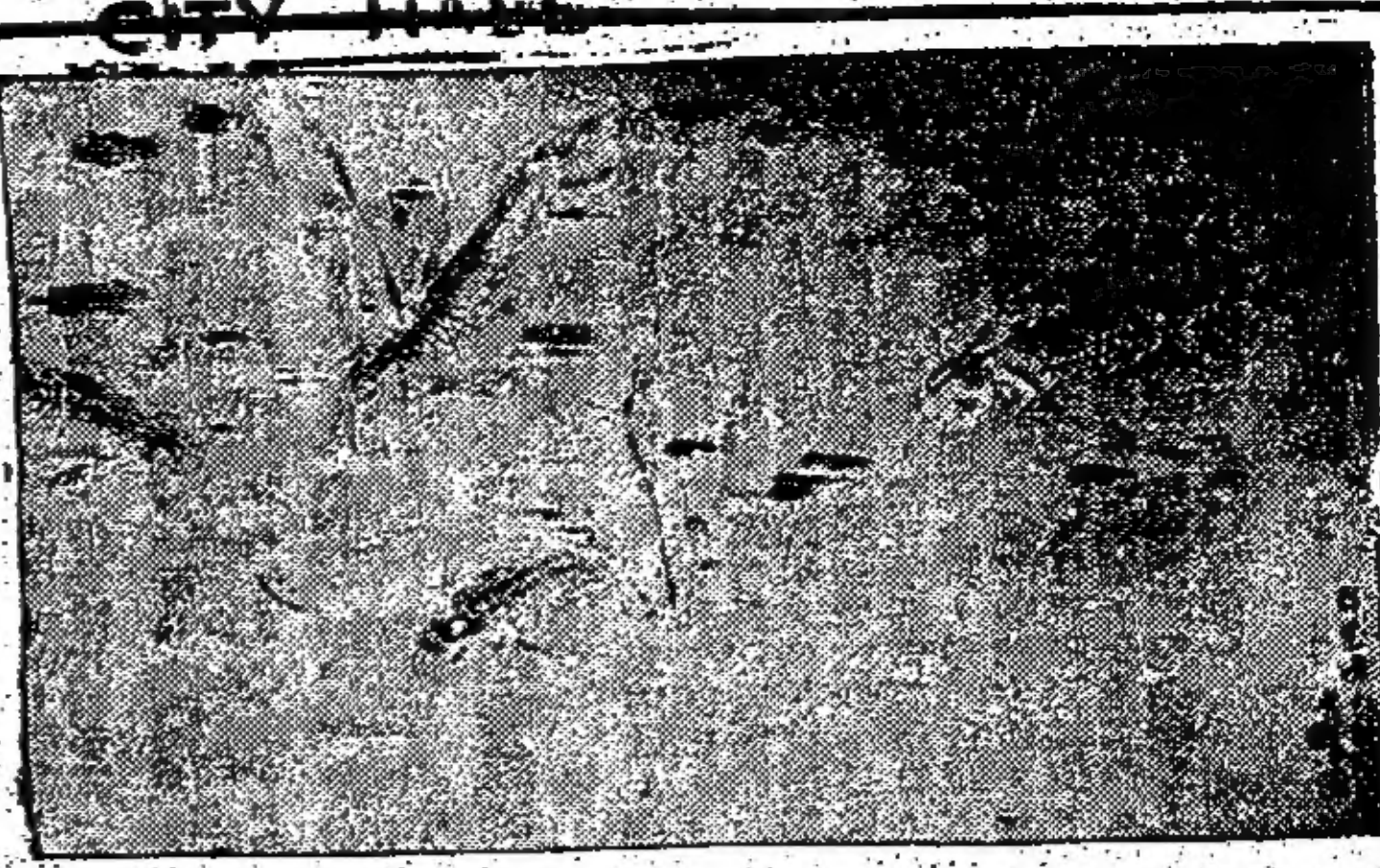
【本報訊】天學府獻映，內容精彩，不容錯過。

獻映天學府

【本報訊】天學府獻映，內容精彩，不容錯過。

獻映天學府

【本報訊】天學府獻映，內容精彩，不容錯過。



華大都京

映獻天大

映獻天大

映獻天大

映獻天大

映獻天大

映獻天大

映獻天大

映獻天大

李愛維女士畫展

本屆最後一天

九龍城區舉辦

節慶攝影比賽

出版消息

閣春藏

獻映天學府

獻映天學府

獻映天學府

華大都京

映獻天大

映獻天大

映獻天大

映獻天大

映獻天大

映獻天大

映獻天大

映獻天大



新娘黃淑儀片場宴客

沈芝華撞車右腿輕傷

△剛在合演新片「新姊妹花」時，沈芝華與黃淑儀在片場宴客，沈芝華因不慎撞車，右腿輕傷，現正接受治療中。沈芝華在宴會上顯得興致很高，與賓客們談笑風生。不料在宴會結束後，沈芝華在返回片場的途中，因不慎撞車，導致右腿受傷。據悉，沈芝華的傷勢並不嚴重，目前正在接受治療，預計很快就能康復。



沈芝華在宴會上顯得興致很高，與賓客們談笑風生。不料在宴會結束後，沈芝華在返回片場的途中，因不慎撞車，導致右腿受傷。據悉，沈芝華的傷勢並不嚴重，目前正在接受治療，預計很快就能康復。

仙鳳鳴演期迫近

新戲棚蓋搭完成

仙鳳鳴演期迫近，新戲棚蓋搭完成。據悉，仙鳳鳴的演出將吸引大量觀眾前往觀看。新戲棚的搭建工作已經圓滿完成，為演出的順利進行提供了良好的保障。

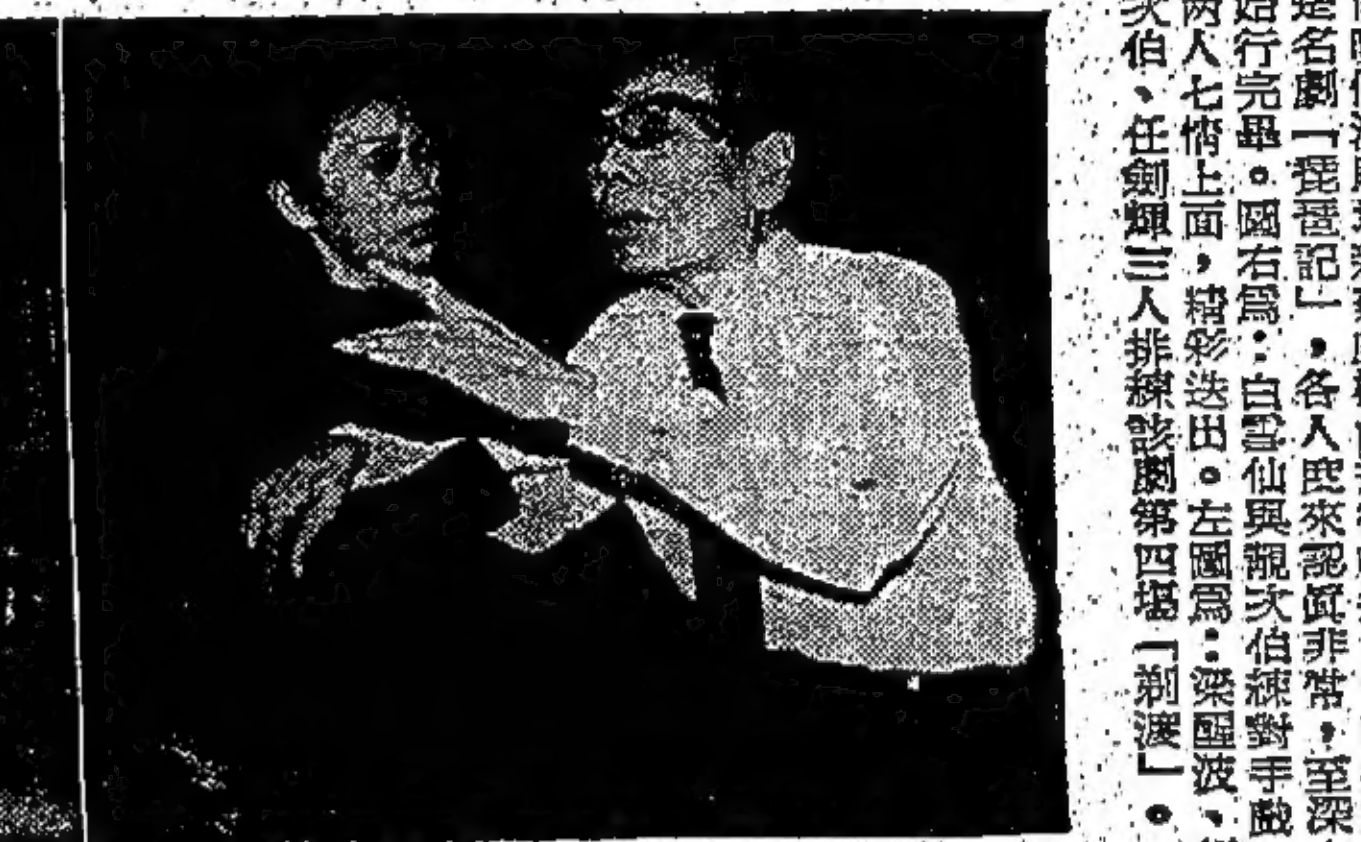


仙鳳鳴演期迫近，新戲棚蓋搭完成。

仙鳳鳴演期迫近，新戲棚蓋搭完成。據悉，仙鳳鳴的演出將吸引大量觀眾前往觀看。新戲棚的搭建工作已經圓滿完成，為演出的順利進行提供了良好的保障。



仙鳳鳴演期迫近，新戲棚蓋搭完成。



仙鳳鳴演期迫近，新戲棚蓋搭完成。



仙鳳鳴演期迫近，新戲棚蓋搭完成。

仙鳳鳴演期迫近，新戲棚蓋搭完成。據悉，仙鳳鳴的演出將吸引大量觀眾前往觀看。新戲棚的搭建工作已經圓滿完成，為演出的順利進行提供了良好的保障。

仙鳳鳴演期迫近，新戲棚蓋搭完成。

仙鳳鳴演期迫近，新戲棚蓋搭完成。據悉，仙鳳鳴的演出將吸引大量觀眾前往觀看。新戲棚的搭建工作已經圓滿完成，為演出的順利進行提供了良好的保障。

仙鳳鳴演期迫近，新戲棚蓋搭完成。

仙鳳鳴演期迫近，新戲棚蓋搭完成。據悉，仙鳳鳴的演出將吸引大量觀眾前往觀看。新戲棚的搭建工作已經圓滿完成，為演出的順利進行提供了良好的保障。

仙鳳鳴演期迫近，新戲棚蓋搭完成。

仙鳳鳴演期迫近，新戲棚蓋搭完成。據悉，仙鳳鳴的演出將吸引大量觀眾前往觀看。新戲棚的搭建工作已經圓滿完成，為演出的順利進行提供了良好的保障。

仙鳳鳴演期迫近，新戲棚蓋搭完成。

仙鳳鳴演期迫近，新戲棚蓋搭完成。據悉，仙鳳鳴的演出將吸引大量觀眾前往觀看。新戲棚的搭建工作已經圓滿完成，為演出的順利進行提供了良好的保障。

仙鳳鳴演期迫近，新戲棚蓋搭完成。

仙鳳鳴演期迫近，新戲棚蓋搭完成。據悉，仙鳳鳴的演出將吸引大量觀眾前往觀看。新戲棚的搭建工作已經圓滿完成，為演出的順利進行提供了良好的保障。

仙鳳鳴演期迫近，新戲棚蓋搭完成。

仙鳳鳴演期迫近，新戲棚蓋搭完成。據悉，仙鳳鳴的演出將吸引大量觀眾前往觀看。新戲棚的搭建工作已經圓滿完成，為演出的順利進行提供了良好的保障。

仙鳳鳴演期迫近，新戲棚蓋搭完成。

仙鳳鳴演期迫近，新戲棚蓋搭完成。據悉，仙鳳鳴的演出將吸引大量觀眾前往觀看。新戲棚的搭建工作已經圓滿完成，為演出的順利進行提供了良好的保障。

仙鳳鳴演期迫近，新戲棚蓋搭完成。

仙鳳鳴演期迫近，新戲棚蓋搭完成。據悉，仙鳳鳴的演出將吸引大量觀眾前往觀看。新戲棚的搭建工作已經圓滿完成，為演出的順利進行提供了良好的保障。

仙鳳鳴演期迫近，新戲棚蓋搭完成。

